

# Panasonic®

## Owner's Manual Home Theater Audio System

Model No. SC-HTB880



Thank you for purchasing this product.  
Please read these instructions carefully before using this product,  
and save this manual for future use.

If you have any questions, visit:  
U.S.A.: [www.panasonic.com/support](http://www.panasonic.com/support)  
Canada: [www.panasonic.ca/english/support](http://www.panasonic.ca/english/support)

Register online at [www.panasonic.com/register](http://www.panasonic.com/register) (U.S. customers only)

### Included Installation Instructions

**The installation work should be done by a qualified installation specialist. (⇒ p. 13 to 18)**  
Before commencing work, carefully read these installation instructions and the operating instructions  
to ensure that installation is performed correctly.  
(Please keep these instructions. You may need them when maintaining or moving this system.)

PP

RQT9903-Y

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read these operating instructions carefully before using the unit. Follow the safety instructions on the unit and the applicable safety instructions listed below. Keep these operating instructions handy for future reference.

- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other.  
A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/ apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



## WARNING

### Unit

- To reduce the risk of fire, electric shock or product damage,
  - Do not expose this unit to rain, moisture, dripping or splashing.
  - Do not place objects filled with liquids, such as vases, on this unit.
  - Use only the recommended accessories.
  - Do not remove covers.
  - Do not repair this unit by yourself. Refer servicing to qualified service personnel.
- To prevent injury, this apparatus must be securely attached to the wall in accordance with the installation instructions.

### AC power supply cord

- The power plug is the disconnecting device. Install this unit so that the power plug can be unplugged from the socket outlet immediately.

### Button-type battery (Lithium battery)

- Risk of fire, explosion and burns. Do not disassemble, heat above **60 °C (140 °F)** or incinerate.

### Small object

- Keep the screws out of reach of children to prevent swallowing.
- Keep the adhesive tape out of reach of children to prevent swallowing.
- Keep the button-type battery out of reach of children to prevent swallowing.



### DO NOT INGEST BATTERY, CHEMICAL BURN HAZARD

This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

If any electrolyte should come into contact with your hands or clothes, wash it off thoroughly with water. If any electrolyte should come into contact with your eyes, never rub the eyes. Rinse eyes thoroughly with water, and then consult a doctor.

<For USA-California only>

This product contains a CR Coin Cell Lithium Battery which contains Perchlorate Material — special handling may apply. See [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

## CAUTION

### Unit

- Do not place sources of naked flames, such as lighted candles, on this unit.
- Product Identification Marking is located on the bottom of the unit.

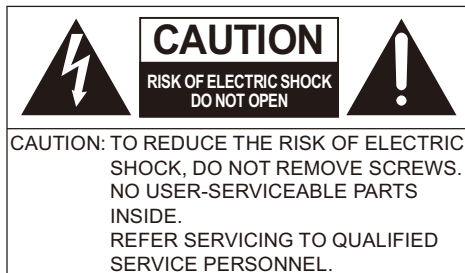
### Placement

- To reduce the risk of fire, electric shock or product damage,
  - Do not install or place this unit in a bookcase, built-in cabinet or in another confined space. Ensure this unit is well ventilated.
  - Do not obstruct this unit's ventilation openings with newspapers, tablecloths, curtains, and similar items.

### Button-type battery (Lithium battery)

- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the type recommended by the manufacturer.
- Keep out of reach of children.
- Insert with poles aligned.
- Mishandling of batteries can cause electrolyte leakage and may cause a fire.
  - Remove the battery if you do not intend to use the remote control for a long period of time. Store in a cool, dark place.
  - Do not heat or expose to flame.
  - Do not leave the battery(ies) in a car exposed to direct sunlight for a long period of time with doors and windows closed.
  - Do not touch the terminals (+ and -) with metal objects.
  - Do not recharge, disassemble, remodel, heat or throw into fire.
- When disposing of the batteries, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

The following mark and symbols are located on bottom of the unit.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

## THE FOLLOWING APPLIES ONLY IN THE U.S.A.

### FCC Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Any unauthorized changes or modifications to this equipment would void the user's authority to operate this device.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party:

Panasonic Corporation of North America  
Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490

Support Contact: <http://www.panasonic.com/contactinfo>

## THE FOLLOWING APPLIES ONLY IN CANADA.

This device complies with RSS-210 of the IC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## THE FOLLOWING APPLIES IN THE U.S.A. AND CANADA

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET65 and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that is deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). But it is desirable that it should be installed and operated keeping the radiator at least 20 cm (7 7/8") or more away from person's body (excluding extremities: hands, wrists, feet and ankles).

Conforms to UL STD 60065.

Certified to CAN/CSA STD C22.2 No.60065.

## Table of contents

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS .....	2
-------------------------------------	---

### Before use

---

---

<b>Supplied items .....</b>	<b>5</b>
This system (SC-HTB880) .....	5
Accessories .....	5
<b>Control reference guide .....</b>	<b>6</b>
This system (Front) .....	6
This system (Rear) .....	7
Remote control .....	8

### Getting started

---

---

<b>Step 1 Connections .....</b>	<b>9</b>
Connection with the TV .....	9
Connection from an HDMI compatible device .....	10
Using the IR Blaster .....	11
AC power supply cord connection .....	12
<b>Step 2 Placement .....</b>	<b>13</b>
Safety Precautions .....	13
The active subwoofer .....	13
Wireless interference .....	13
Selecting the placement method .....	14
When placing the main unit on a rack or on a table .....	15
When attaching the main unit to a wall .....	16
<b>Step 3 Wireless connections .....</b>	<b>19</b>
Active subwoofer wireless connection .....	19
Bluetooth® connection .....	19
<b>Remote control code .....</b>	<b>20</b>

### Operations

---

---

<b>Using this system .....</b>	<b>21</b>
<b>3D sound .....</b>	<b>22</b>
<b>Sound menu .....</b>	<b>22</b>
Audio format .....	23
<b>Setup menu .....</b>	<b>24</b>
<b>Linked operations with the TV (VIERA Link™ “HDAVI Control™”) .....</b>	<b>25</b>

### Reference

---

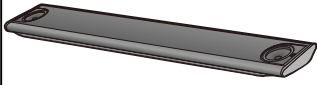
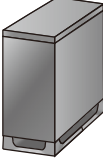
---

<b>Troubleshooting .....</b>	<b>26</b>
<b>About Bluetooth® .....</b>	<b>29</b>
<b>Unit care .....</b>	<b>29</b>
<b>Licenses .....</b>	<b>29</b>
<b>Specifications .....</b>	<b>30</b>
<b>Limited Warranty (ONLY FOR U.S.A.) .....</b>	<b>32</b>
<b>Limited Warranty (ONLY FOR CANADA) .....</b>	<b>33</b>

- The illustrations shown may differ from your unit.
- Instructions in this Owner's Manual are described mainly with the remote control, but you can perform the operations on the main unit if the controls are the same.



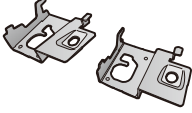


## Supplied items

### This system (SC-HTB880)

<input type="checkbox"/> <b>1 Main unit (speaker)</b> (SU-HTB880) 	<input type="checkbox"/> <b>1 Active subwoofer</b> (SB-HWA880) 
---	--

### Accessories

Check the supplied accessories before using this system.

<input type="checkbox"/> <b>1 Remote control (with a battery)</b> (N2QAYC000098) 	<input type="checkbox"/> <b>1 IR Blaster</b> (K2ZZ02C00007) 	<input type="checkbox"/> <b>2 Wall mount brackets</b> (RMQ2281A, RMQ2281B) 
<input type="checkbox"/> <b>2 AC power supply cords</b> (K2CB2CB00022) 	<input type="checkbox"/> <b>2 Screws</b> (XYN5+J14FJK) 	

(ONLY FOR CANADA)

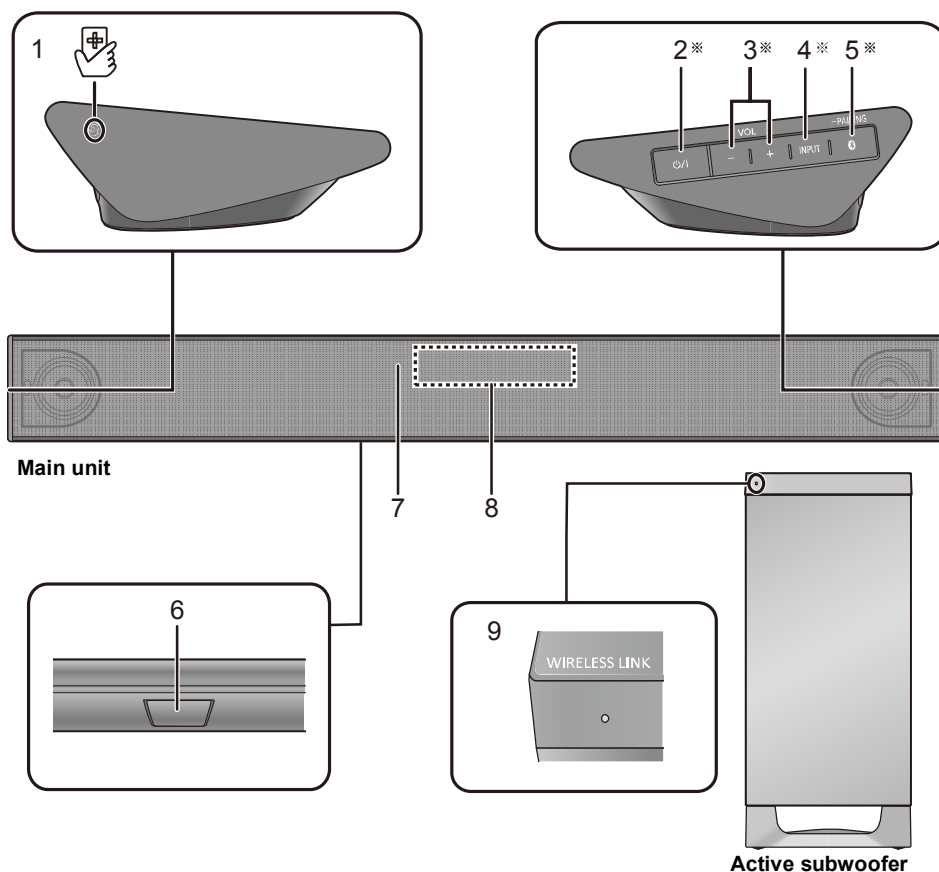
The enclosed Canadian French label sheet corresponds to the English display on the remote control and the side and rear of the main unit and active subwoofer.



- Product numbers are correct as of February 2014. These may be subject to change.
- For U.S.A.:  
To order accessories, refer to "Accessory Purchases (United States)" on page 32.
- For Canada: To order accessories, call the dealer from whom you have made your purchase.
- The supplied AC power supply cord is for use with this system only.  
Do not use it with other equipment. Also, do not use cords from other equipment with this system.

## Control reference guide

### This system (Front)

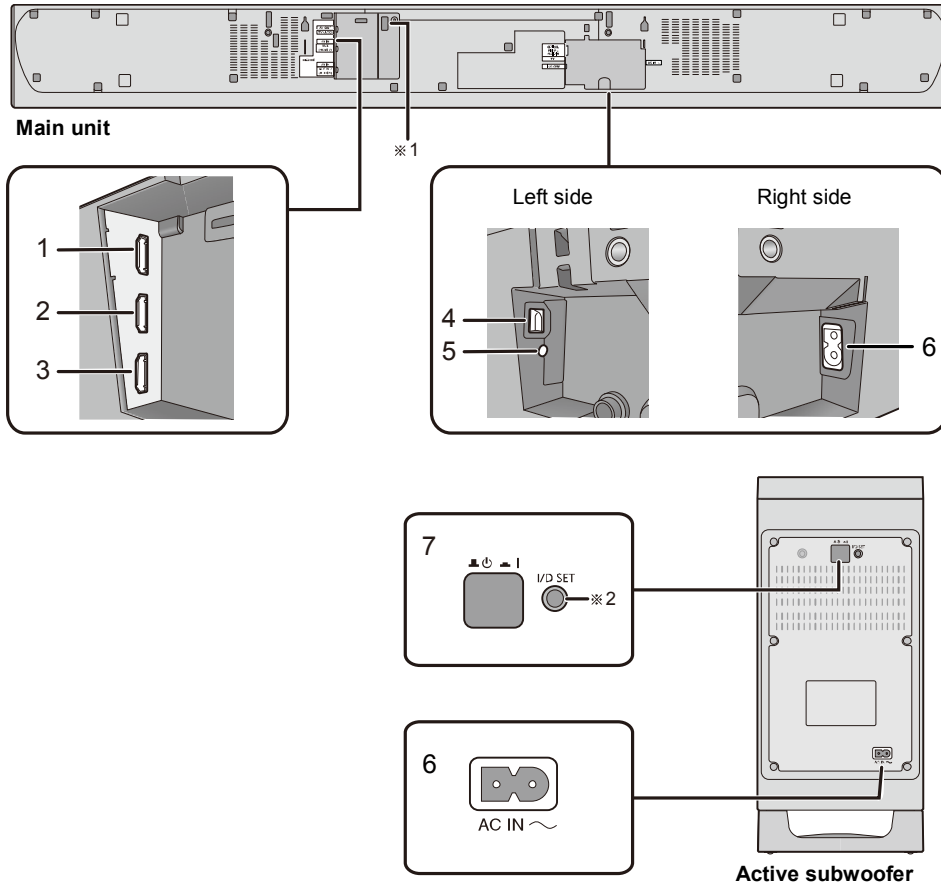


- 1 NFC touch area (⇒ p. 20)
- 2 **Standby/on switch** (♻/I)  
Touch to switch the unit from on to standby mode or vice versa. In standby mode, the unit is still consuming a small amount of power.
- 3 Adjust the volume on this system (⇒ p. 21)
- 4 Select the input source (⇒ p. 21)  
“TV” → “BD/DVD” → “AUX”  
↑ “BLUETOOTH” ←

- 5 Select the Bluetooth® device as the source (⇒ p. 21)
- 6 Remote control signal sensor for table top layout (⇒ p. 8)
- 7 Remote control signal sensor for wall mounting layout (⇒ p. 8)
- 8 Display
- 9 WIRELESS LINK indicator (⇒ p. 19)

※ These switches work just by touching the marks. Each time you touch the switch, there will be a beep sound.

## This system (Rear)



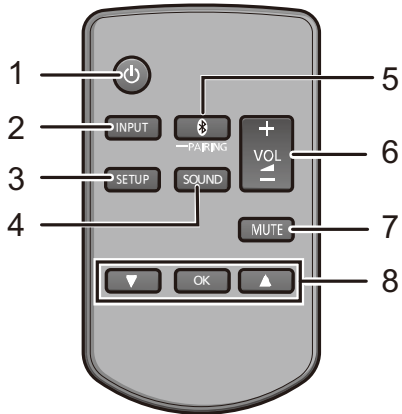
- 1 HDMI AV OUT (TV (ARC)) terminal (ARC compatible) (⇒ p. 9, 10)
- 2 HDMI AV IN (AUX (HDMI 2)) terminal (⇒ p. 10)
- 3 HDMI AV IN (BD/DVD (HDMI 1)) terminal (⇒ p. 10)

- 4 OPTICAL DIGITAL AUDIO IN (TV) terminal (⇒ p. 10)
- 5 Ir SYSTEM terminal (⇒ p. 11, 12)
- 6 AC IN terminal (⇒ p. 12)
- 7 Active subwoofer on/off button (⇒ p. 19)

※ 1 For service use only

※ 2 The I/D SET button is only used when the main unit is not paired with the active subwoofer. (⇒ p. 28)

## Remote control



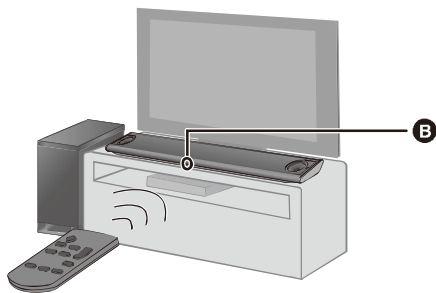
- 1 Turn the main unit on or off (⇒ p. 21)
- 2 Select the input source (⇒ p. 21)  
 “TV” → “BD/DVD” → “AUX”  
 ↑ “BLUETOOTH” ←
- 3 Select the setup menu (⇒ p. 24)
- 4 Select the sound menu (⇒ p. 22)
- 5 Select the Bluetooth® device as the source (⇒ p. 21)
- 6 Adjust the volume on this system (⇒ p. 21)
- 7 Mute (⇒ p. 21)
- 8 Select and confirm the option

### ■ About remote control signal sensor

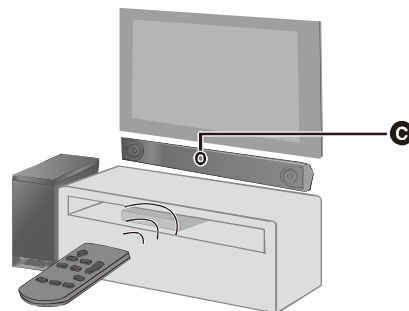
The remote control signal sensor is located on the main unit.

- Use the remote control within the correct operation range.  
 Distance: Within approx. 7 m (23 ft) directly in front  
 Angle: Approx. 30° left and right

#### For table top layout



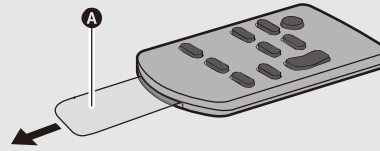
#### For wall mounting layout



- B** Remote control signal sensor for table top layout
- C** Remote control signal sensor for wall mounting layout

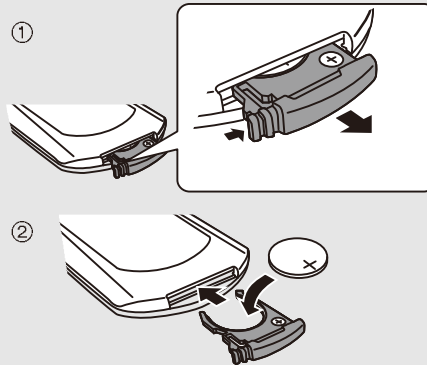
### ■ Before using for the first time

Remove the insulation sheet **A**.



### ■ To replace a button-type battery

Battery type: CR2025 3V (Lithium battery)



- Set the button-type battery with its (+) mark facing upward.



## Step 1 Connections

- Turn off all equipment before connection and read the appropriate operating instructions.
- Do not connect the AC power supply cord until all other connections are completed.

### ■ HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

- The HDMI connection supports VIERA Link "HDAVI Control" (⇒ p. 25) when used with a compatible Panasonic TV.
- Use ARC compatible High Speed HDMI Cables. Non-HDMI-compliant cables cannot be utilized.
- It is recommended that you use Panasonic's HDMI cable.

### ■ IR (Infrared) Blaster

- Do not use the IR Blaster if the TV's remote control sensor is not blocked by the main unit. (⇒ p. 14)
- The supplied IR Blaster is only compatible with Panasonic TVs.

## Connection with the TV

### 1 Verify if the TV's HDMI terminal is labeled "HDMI (ARC)".

Connection differs depending on the label printed next to the HDMI terminal.

Labeled "HDMI (ARC)": Connection **A**

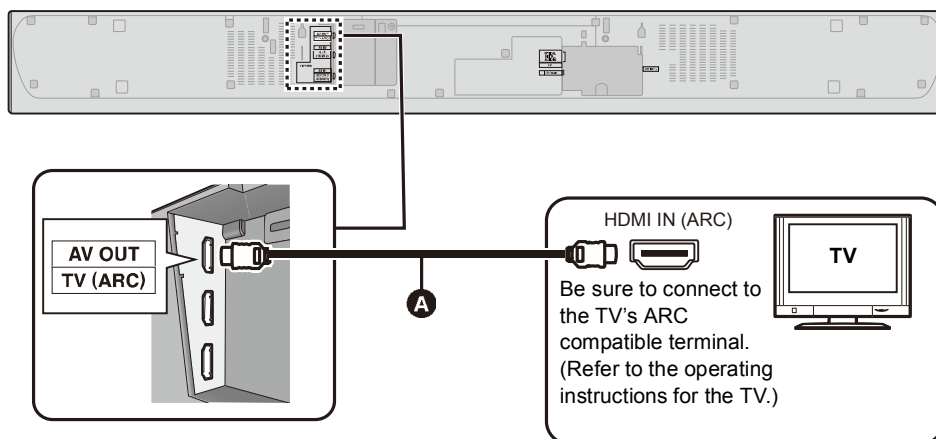
Not labeled "HDMI (ARC)": Connection **B**

### ■ What is ARC?

ARC is an abbreviation of Audio Return Channel, also known as HDMI ARC. It refers to one of the HDMI functions. When the main unit is connected to the terminal labeled "HDMI (ARC)" on the TV, the optical digital audio cable that is usually required in order to listen to sound from a TV is no longer required. Video, pictures and sound can be enjoyed with a single HDMI cable.

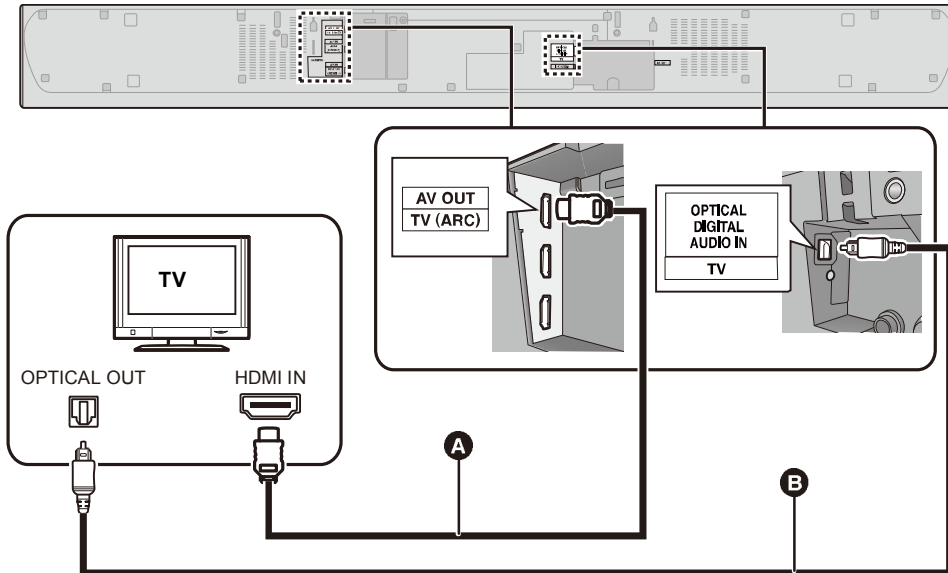
### 2 Make the connection.

#### **A** Labeled "HDMI (ARC)"



**A** HDMI cable

**B Not labeled “HDMI (ARC)”**



**A** HDMI cable

**B** Optical digital audio cable

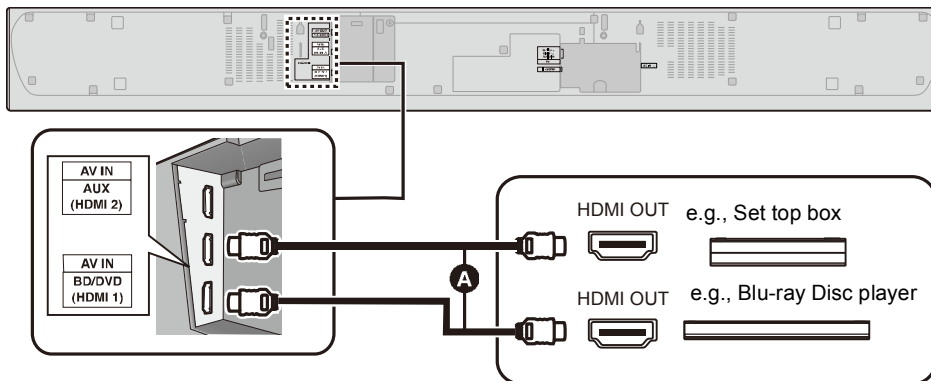
- When the optical digital audio cable is connected, insert the tip correctly into the terminal.

**Connection from an HDMI compatible device**

The audio signal can be directed from the connected Blu-ray Disc player, DVD player, Set top box, etc. to this system.

**Preparation**

- Connect the main unit to the TV. (⇒ p. 9)



**A** HDMI cable

### ■ HDMI standby pass-through

Even if the main unit is in standby mode, the audio and/or video signal from the device connected to the HDMI AV IN1 or HDMI AV IN2 terminal will be sent to the TV that is connected to the HDMI AV OUT terminal. The sound will not be output from this system's speakers. When devices are connected to both HDMI AV IN1 and HDMI AV IN2 terminals, the audio and/or video signal of the device that was last used is selected as the output.

### ■ 3D compatibility

Compatible with FULL HD 3D TV and Blu-ray Disc player.

- The main unit can pass-through the 3D video signal from a 3D compatible Blu-ray Disc player to a FULL HD 3D TV.

### ■ 4K/60p compatibility

Compatible with 4K Ultra HD TV and Blu-ray Disc player.

- This system can pass-through the 4K content of 4K compatible equipment to a 4K Ultra HD TV.
- When connecting to 4K compatible equipment and 4K Ultra HD TV, use High Speed HDMI cables which support 18 Gbps bandwidth.



- Refer to the operating instructions of the connected HDMI compatible device for the settings required to output the video and audio signals.

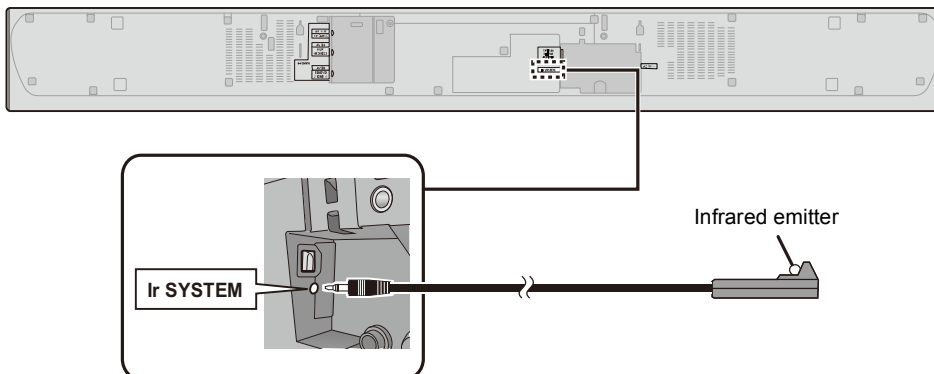
## Using the IR Blaster

With the IR Blaster connection, it is possible to send the IR signal received by this system's remote control signal sensor to the TV's sensor.

**Use the TV's remote control within the operation range of this system's remote control signal sensor.**

- For the operation range, refer to page 8.

### 1 Connect the jack plug to the main unit's Ir SYSTEM terminal.



### 2 Place the infrared emitter in sight of the TV's remote control signal sensor.

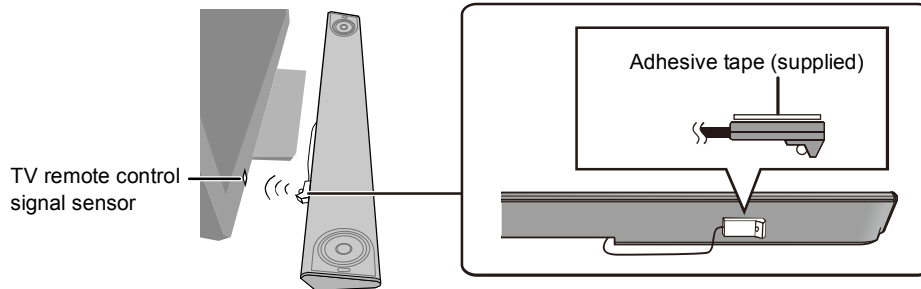
- For the location of the TV's remote control signal sensor, refer to the operating instructions for the TV.

### 3 Aim the TV's remote control at this system's remote control sensor and operate the TV.

- For the location of this system's remote control signal sensor, refer to page 8.
- Make sure to clean the surface, where the adhesive tape is to be attached.
- If you peel off the adhesive tape, the surface may become damaged and exposed adhesive may remain. Once you have confirmed the TV is operating correctly, secure it by attaching the adhesive tape.

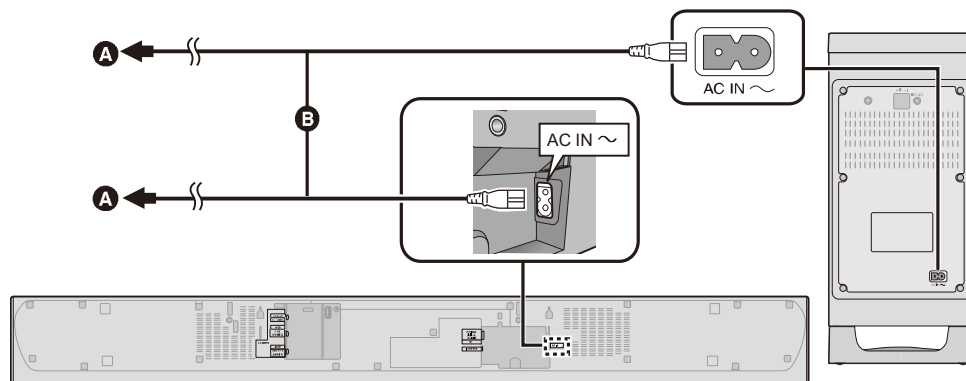
### ■ Placement example

On the rear of the main unit:



### AC power supply cord connection

- Connect only after all other connections are completed.



**A** To an AC outlet

**B** AC power supply cord (supplied)

- This system consumes a small amount of AC power (⇒ p. 30) even when it is turned off. In the interest of power conservation, if you will not be using this system for a long time, unplug it from the AC outlet.

## Step 2 Placement

### Safety Precautions

**Professional installation is required.**

The installation should never be done by any other than a qualified installation specialist.  
**PANASONIC DISCLAIMS ANY PROPERTY DAMAGE AND/OR SERIOUS INJURY, INCLUDING DEATH RESULTING FROM IMPROPER INSTALLATION OR INCORRECT HANDLING.**

- Be sure to install the main unit as indicated within this Owner's Manual.
- Attach using techniques suited to the structure and materials of the installation location.



#### Caution

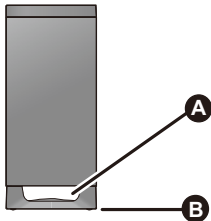
- This system is to be used only as indicated in these instructions. Failure to do so may lead to damage to the amplifier and/or the speaker, and may result in the risk of fire. Consult a qualified service person if damage has occurred or if you experience a sudden change in performance.
- Do not attempt to attach the main unit to a wall using methods other than those described in this manual.



- Do not hold the main unit in one hand to avoid injury, you may drop the main unit when carrying it.
- To prevent damage or scratches, lay down a soft cloth and perform the assembly on it.

### The active subwoofer

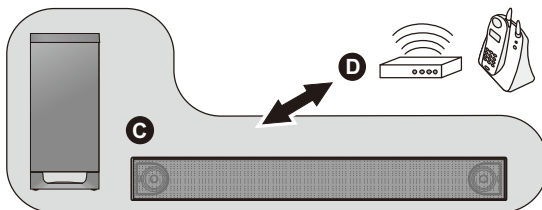
When carrying the active subwoofer



- A** Do not hold the active subwoofer from this opening.  
The parts inside may get damaged.
- B** Always hold the bottom of the active subwoofer when moving it.

### Wireless interference

To avoid interference, maintain the following distances between the main unit/active subwoofer and other electronic devices that use the same radio frequency (2.4 GHz band).



- C** Main unit/active subwoofer
- D** Wireless router, cordless phone and other electronic devices: approx. 2 m (6 1/2 ft)

## Selecting the placement method

Choose a placement method that suits you best.

### When placing the main unit on a rack or on a table

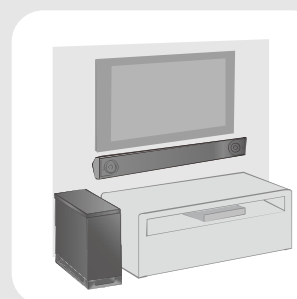
- Place the main unit on a flat and horizontal surface.



Page 15

### When attaching the main unit to a wall

- Place the main unit on a flat and vertical surface.



Page 16

### ■ When placing the main unit in front of the TV

The main unit may block or interfere with the TV's various sensors (C.A.T.S. (Contrast Automatic Tracking System) sensor, remote control sensor, etc.) and the 3D Eyewear transmitters on a 3D compatible TV.

- If interference occurs, move the main unit further away from the TV. If the TV still does not function correctly, try using it in a rack or in the wall mount position.

### ■ If the TV's remote control sensor is blocked by the main unit

Try using the TV's remote control from a different angle. If the problem persists, use the supplied IR Blaster to relay the signal to the TV. (⇒ p. 11, 12)



- Place the active subwoofer within a few meters of the main unit and in a horizontal position with the top panel facing upward.
- Do not use the main unit or the active subwoofer in a metal cabinet.
- Placing the active subwoofer too close to the walls and corners can result in excessive bass. Cover walls and windows with thick curtains.
- If irregular coloring occurs on your TV, turn the TV off for about 30 minutes. If it persists, move the main unit and active subwoofer further away from the TV.
- Keep magnetized items away. Magnetized cards, watches, etc., can be damaged if placed too close to the main unit and active subwoofer.

## When placing the main unit on a rack or on a table

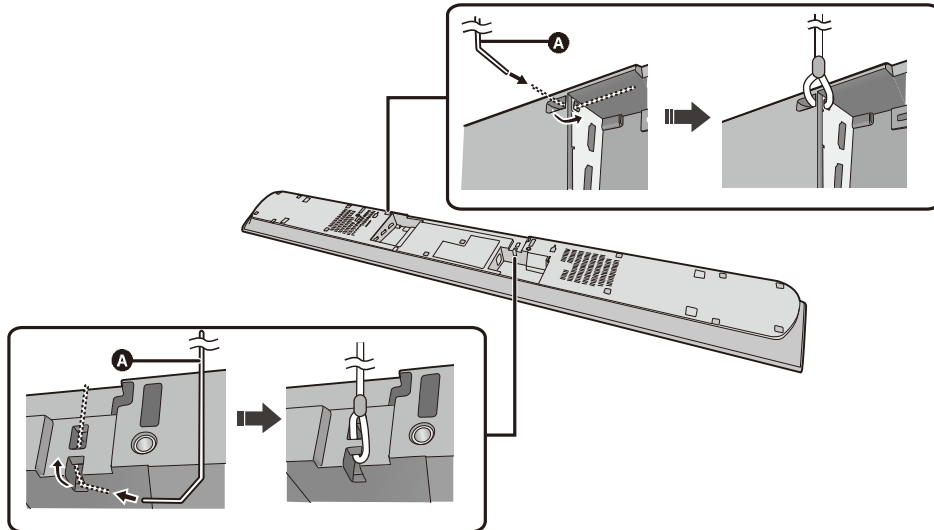
### Additionally required accessories (commercially available)

- Fall prevention cord ..... × 2
- Screw eyes (to attach the fall prevention cord) ..... × 2



- Use commercially available screws that are capable of supporting over 33 kg (72.8 lbs).
- Use a cord that is capable of supporting over 33 kg (72.8 lbs) (with a diameter of about 1.5 mm (1/16")).

### 1 Attach the cord to the main unit.

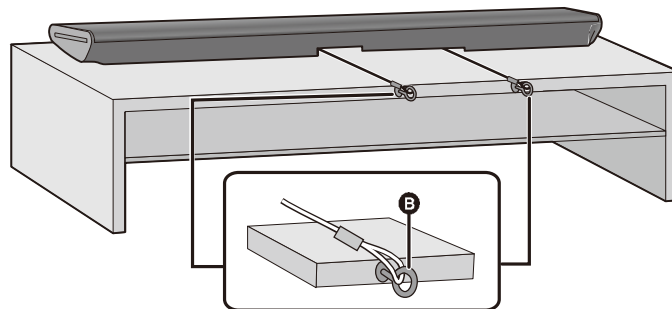


#### A Cord\*

- ※ If the cord cannot be threaded through the holes, try bending the cord in 2 locations, about 5 mm (3/16") apart from the tip, at an angle of 45° (as illustrated above).

### 2 Place the main unit in the desired position and attach each cord onto the rack or table.

- Make sure that the slack of the cord is minimal.
- Do not lean the main unit against the TV or wall.



#### B Screw eye

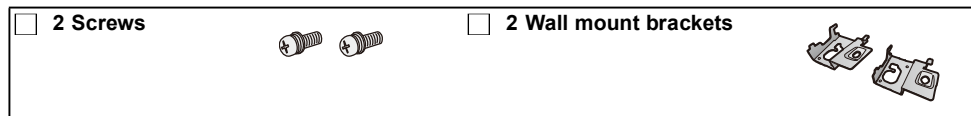
- Attach at a position capable of supporting over 33 kg (72.8 lbs).
- Depending on the placement of the main unit, the screwing position of the screw eye may differ.

## When attaching the main unit to a wall

The main unit can be wall mounted using the supplied wall mount brackets, etc. Make sure that the screw used and the wall are strong enough to support the weight of at least 33 kg (72.8 lbs). The screws and other items are not supplied as the type and size will vary with each installation.

- Refer to step 3 for details about the required screws.
- Be sure to attach the fall prevention cord as a secondary safety measure.

### Supplied accessories



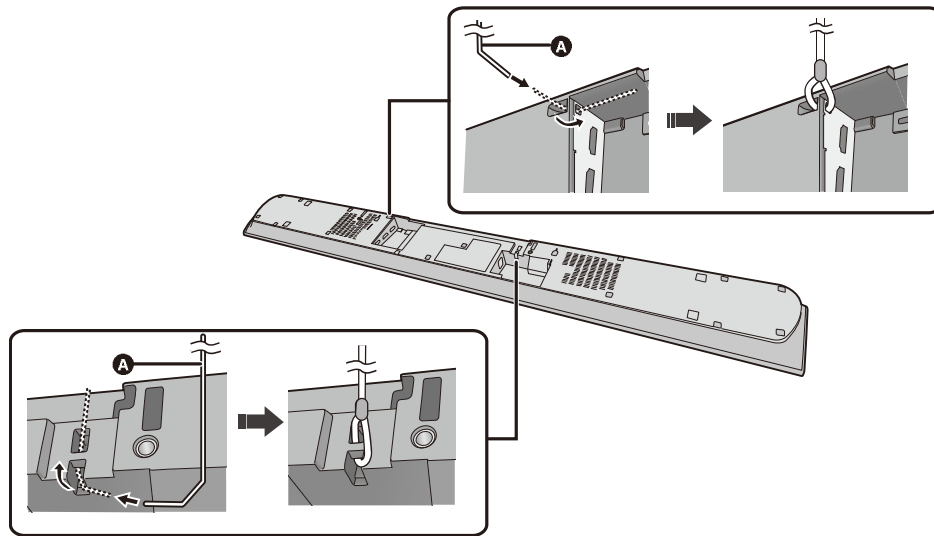
### Additionally required accessories (commercially available)

- Screws for wall mounting ..... × 2
- Fall prevention cord ..... × 2
- Screw eyes (to attach the fall prevention cord)..... × 2



- Use a cord that is capable of supporting over 33 kg (72.8 lbs) (with a diameter of about 1.5 mm (1/16")).

### 1 Attach the cord to the main unit.

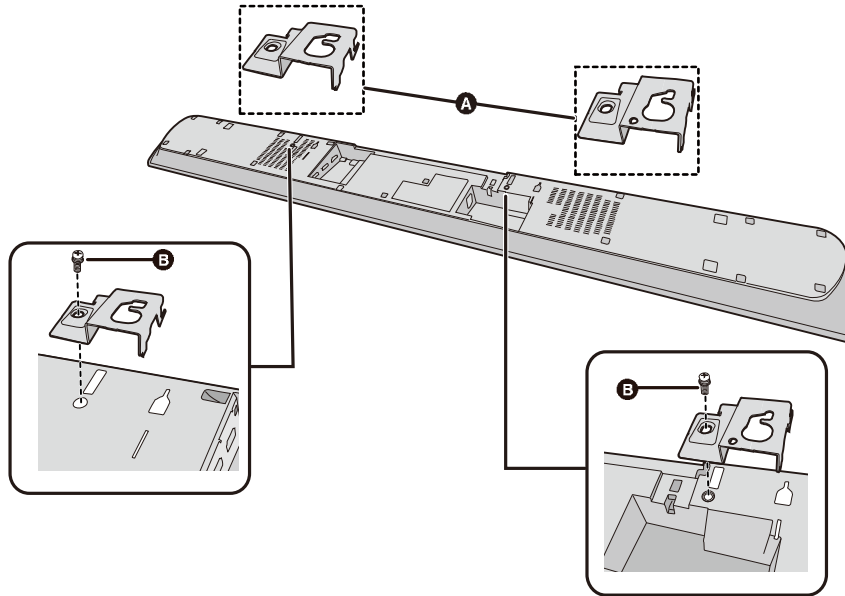


**A** Cord\*

- ※ If the cord cannot be threaded through the holes, try bending the cord in 2 locations, about 5 mm (3/16") apart from the tip, at an angle of 45° (as illustrated above).



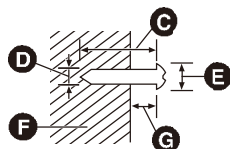
## 2 Attach the wall mount brackets to the main unit.



- A** Wall mount bracket (supplied)
- B** Screw (supplied)

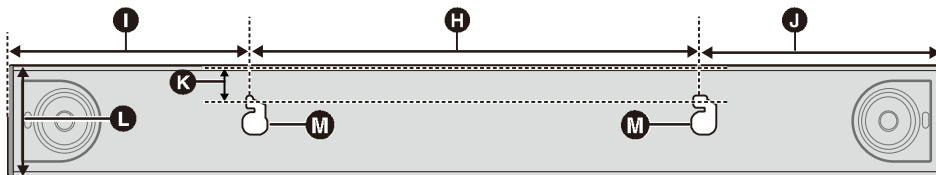
## 3 Drive a screw into the wall.

- Use the measurements indicated below to identify the screwing positions on the wall.
- Leave at least 100 mm (3 15/16") of space above of the main unit to allow enough space for fitting the main unit.
- Position the main unit with at least 50 mm (2") of free space to its right. If not, it may not be possible to access the touch keys.
- Be sure to use a level to insure that both mounting holes are level to each other.



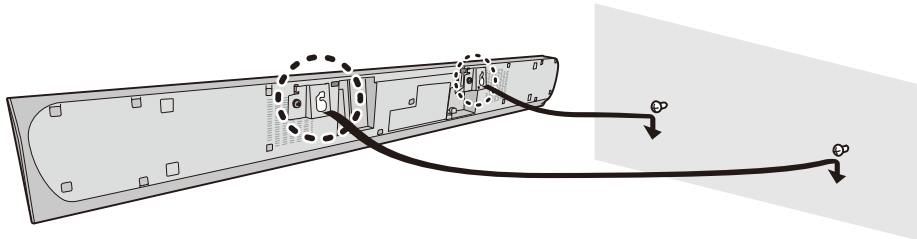
- C** At least 30 mm (1 3/16")
- D**  $\varnothing$ 4.0 mm (9/32")
- E**  $\varnothing$ 7.0 mm to  $\varnothing$ 9.4 mm (9/32" to 3/8")
- F** Wall or pillar
- G** 5.5 mm to 6.5 mm (7/32" to 1/4")





### Front view (semi-transparent image)



- H** 400 mm (15 3/4")
- I** 380.5 mm (15")
- J** 344.5 mm (13 9/16")
- K** 28 mm (1 1/8")
- L** 122.5 mm (4 13/16")
- M** Wall mounting hole

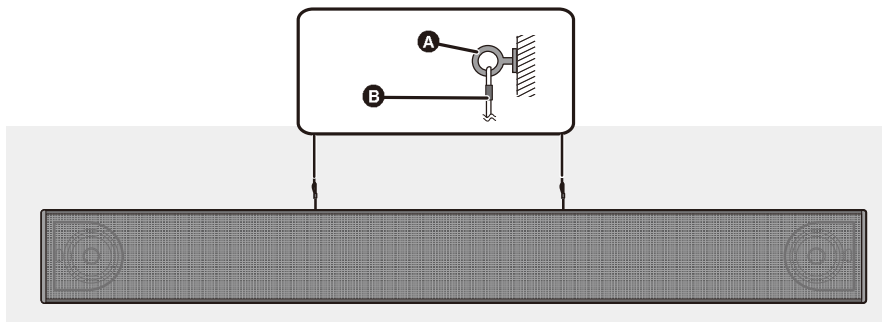
**4** Fit the main unit securely onto the screw(s).



DO		DO NOT	
			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Move the speaker so that the screw is in this position.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• In this position, the speaker will likely fall if moved to the left or right.</li> </ul>	

**5** Secure the cord to the wall.

- Make sure that the slack of the cord is minimal.



- A** Screw eye
- B** Cord

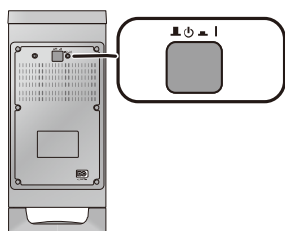
## Step 3 Wireless connections

### Active subwoofer wireless connection

#### Preparation

- Turn on the main unit.

- 1 Press [ ] [ ] [ ].



**Active subwoofer on/off button [ ] [ ] [ ]**  
Use this button to turn the active subwoofer on and off.

**■ |:**

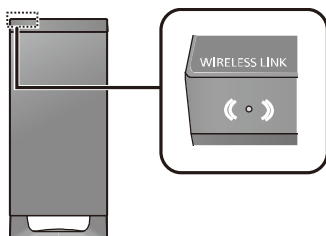
The active subwoofer is on.

**■ |⏻:**

The active subwoofer is off.

The active subwoofer will still consume a small amount of power even when it is turned off (■, |⏻).

- 2 Check that the wireless link is activated.



**WIRELESS LINK indicator**

**Lights red:**

The wireless link is not activated.

**Lights green:**

The wireless link is activated.

**Blinks green:**

The active subwoofer is trying to activate the wireless link with the main unit.



The wireless link will be activated when the main unit and the active subwoofer are both turned on.

### Bluetooth® connection

By using the Bluetooth® connection, you can listen to the sound from the Bluetooth® audio device from this system wirelessly.

- Refer to the operating instructions of the Bluetooth® device for further instruction on how to connect a Bluetooth® device.

#### Preparation

- Turn on the Bluetooth® feature of the device and place the device near the main unit.

#### Bluetooth® pairing

- 1 Press [ ] to select “BLUETOOTH”.

- If “PAIRING” is indicated on the display, go to step 3.

- 2 Press and hold [ ] until “PAIRING” is indicated on the display.

- 3 Select “SC-HTB880” from the Bluetooth® device’s Bluetooth® menu.

- If prompted for the passkey on the Bluetooth® device, enter “0000”.
- Once the Bluetooth® device is connected, the name of the connected device will be indicated on the display for a few seconds.



- You can register up to 8 devices with this system. If a 9th device is paired, the device that has not been used the longest will be replaced.

#### Connecting a paired Bluetooth® device

- 1 Press [ ] to select Bluetooth® mode.

- If “BLUETOOTH READY” is indicated on the display, go to step 3.

- 2 Press and hold [ ] until “BLUETOOTH READY” is indicated on the display.

- 3 Select “SC-HTB880” from the Bluetooth® device’s Bluetooth® menu.

#### ■ Disconnecting a Bluetooth® device

Press and hold [ ] until the “BLUETOOTH READY” is indicated on the display.



- When “BLUETOOTH” is selected as the source, this system will automatically try and connect to the last connected Bluetooth® device.
- This system can only be connected to one device at a time.
- To change the sound quality, refer to page 24 “LINK MODE”.

## One-Touch Connection (Connecting by NFC)


### For NFC-compatible Bluetooth® devices (Android™ devices) only

Simply by touching an NFC (Near Field Communication)-compatible Bluetooth® device on the main unit, you can complete all preparations, from registering a Bluetooth® device to establishing a connection.

### Preparation

- Turn on the NFC feature of the device.
- An Android device lower than version 4.1 requires the installation of the App “Panasonic Music Streaming” (free of charge).
  - 1 Enter “Panasonic Music Streaming” in the search box of Google Play™ to search, and then select “Panasonic Music Streaming”.
  - 2 Start the App “Panasonic Music Streaming” on the device.
    - Follow on-screen instructions on your device.
    - Always use the latest version of the App.

**1** Press [] to select “BLUETOOTH”.

**2** Touch and hold your device on the NFC touch area of the main unit [].  
(⇒ p. 6)

Do not move the Bluetooth® device until it beeps, displays a message or reacts in some way. Once the Bluetooth® device has reacted, move the device away from the main unit.

- When the registration and connection of the Bluetooth® device is complete, the name of the connected device is indicated on the display for a few seconds.
- The location of the NFC touch area differs depending on the device. When a connection cannot be established even if your Bluetooth® device has touched the NFC touch area of the main unit, change the position of the device. The condition may also improve if you download the dedicated App “Panasonic Music Streaming” and start it up.

**3** Start playback on the Bluetooth® device.



- If you touch another device to the main unit, you can update the Bluetooth® connection. The previously connected device will be disconnected automatically.
- When the connection is established, playback may start automatically depending on the type of device being used.
- The One-Touch Connection may not work properly depending on the type of device being used.

## Remote control code

When other Panasonic devices respond to this system's remote control, change the remote control code on this system and the remote control.

### Preparation

- Turn off all other Panasonic products.
- Turn on the main unit.

#### ■ To set the code to “REMOTE 2”

Press and hold [MUTE] and [OK] for more than 4 sec.

“REMOTE 2” is indicated on the display.

#### ■ To set the code to “REMOTE 1”

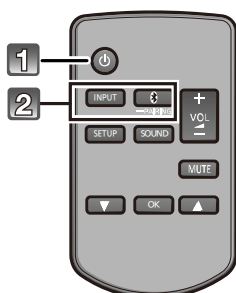
Press and hold [MUTE] and [▼] for more than 4 sec.

“REMOTE 1” is indicated on the display.

## Using this system

### Preparation

- Turn on the active subwoofer.
- Turn on the TV and/or connected device.



**1** Press [⏻] to turn on the main unit.

**2** Select the source.

Press	To select
[INPUT]	"TV" → "BD/DVD" → "AUX" ↑ "BLUETOOTH" ←
[↻]	"BLUETOOTH"

- This remote control cannot be used to control the operations of the connected devices.

#### ■ When "BLUETOOTH" is selected as the source

On the Bluetooth® device:  
Select this system as the output source of the connected Bluetooth® device and start the playback.

#### ■ When "BD/DVD" or "AUX" is selected as the source

On the TV and the connected device:  
Select the TV's input for this system and start the playback on the connected device.

#### ■ To adjust the volume of this system

Press [+ VOL -].

- Volume range: 0 to 100

#### ■ To mute the sound

Press [MUTE].

- While muting, "MUTE" is indicated on the display.
- To cancel, press the button again or adjust the volume.
- Muting is canceled if the main unit is turned off.



**If this system does not operate as expected or sound is unusual, returning the settings to the factory defaults may solve the problem. (⇒ p. 26)**

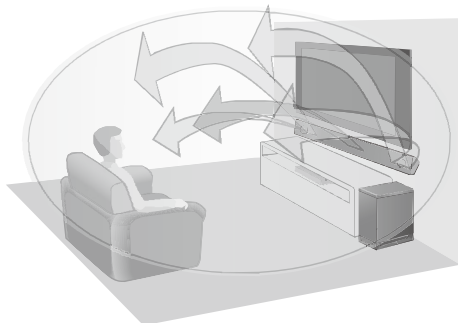
- If there is sound coming out of the TV's speakers, reduce the volume of the TV to the minimum level.

## 3D sound

This system provides a feeling that the sound and the image are as one.

- To change the applied effect, refer to “Sound menu”. (⇒ right)

e.g., Image of 3D sound field



3D sound	
<b>Dolby®Virtual Speaker</b>	With this effect you can enjoy a Surround Sound effect similar to 5.1ch.
<b>3D surround effect</b>	Adding to the Dolby Virtual Speaker effect, Panasonic has applied its own sound field controlling technology to expand the sound field forwards, backwards, upwards, and downwards, providing a sound with depth and force that better matches 3D images.
<b>Clear-mode dialog</b>	Sports commentary and dialogs from TV dramas are heard as if the sound is coming from the TV, giving the feeling that the sound and the image are one. Also, the dialog will stand out from the other sounds during normal volume playback and when the volume is lowered for night time viewing.



- Dolby Virtual Speaker effect is ON except in STEREO mode.
- To turn off Dolby Virtual Speaker and the 3D surround effects, select “STEREO” as the sound mode. (⇒ right)
- To turn off the 3D surround and the Clear-mode dialog effects, refer to “3D CLR DIALOG”. (⇒ p. 23)

## Sound menu

- 1 Press [SOUND] repeatedly to select the sound effect.
- 2 Press [▲, ▼] repeatedly to select the desired setting and then press [OK].

<b>SOUND MODE</b>	<p><b>STANDARD</b>: Best suited for dramas and comedy shows.</p> <p><b>STADIUM</b>: Produces a realistic sound for live sports broadcasts.</p> <p><b>MUSIC</b>: Enhances the sound of musical instruments and songs.</p> <p><b>CINEMA</b>: Produces three-dimensional sound unique to movies.</p> <p><b>NEWS</b>: Enhances the voice of news and sports commentaries.</p> <p><b>STEREO</b>: Plays any source of sound in stereo.</p>
<b>SUBWOOFER</b>	<p>You can adjust the amount of bass. This system automatically selects the most suitable setting according to the type of playback source.</p> <p><b>LEVEL 1</b></p> <p><b>LEVEL 2</b>: Default for 2 channel audio source</p> <p><b>LEVEL 3</b>: Default for multi-channel audio source</p> <p><b>LEVEL 4</b></p> <p>The setting you make is retained and recalled every time you play the same type of source.</p>
<b>DIALOG</b>	<p>Adjusts the dialog level.</p> <p><b>LEVEL 1</b></p> <p><b>LEVEL 2</b></p> <p><b>LEVEL 3</b></p> <p><b>LEVEL 4</b></p> <p>“DIALOG” is not indicated on the display when “3D CLR DIALOG” is set to “OFF”.</p>

<b>H.BASS</b>	Enhances the harmonic bass effect. <b><u>ON</u></b> <b>OFF</b>
<b>3D CLR DIALOG</b>	The 3D Clear Mode Dialog feature creates a sound field similar to the sound coming from a TV screen and makes dialogues clearer. <b><u>ON</u></b> : 3D Surround, Clear Mode Dialog and Dolby Virtual Speaker effect <b>OFF</b> : Dolby Virtual Speaker effect The setting is set back to "ON" every time you turn the main unit on.
<b>DUAL AUDIO</b>	Sets the preferred audio channel mode when there are two audio modes received by this system. <b><u>MAIN</u></b> : Main <b>SAP</b> : Secondary <b>MAIN + SAP</b> : Main + Secondary This effect only works if the audio output of the TV or player is set to "Bitstream" and "Dolby Dual Mono" is available in the sound source.
<b>AGC</b>	Auto gain control prevents sudden loud sound by reducing the sound level automatically when the input is too high. This function is suitable for a TV broadcast that has sound level difference. <b><u>ON</u></b> <b>OFF</b> If the sound becomes unnatural, select "OFF".
<b>LOW VOL MODE</b>	Enhances the dialogue in low volume condition. <b><u>ON</u></b> <b>OFF</b> Select "OFF" to cancel this effect if the dialogue does not sound natural in low volume condition.



- The default setting is underlined. Changed settings will be kept until it is changed again, unless otherwise indicated.

## Audio format

You can view the current audio format.

**Press and hold [SOUND] for more than 4 sec.**

<b>DOLBY DIGITAL</b>	Dolby Digital is the audio source.
<b>DTS</b>	DTS is the audio source.
<b>PCM MULTI</b>	Linear pulse-code modulation is the audio source.
<b>PCM</b>	2 channel pulse-code modulation is the audio source.

## Setup menu

- 1 Press [SETUP] repeatedly to select the setup item.
- 2 Press [▲, ▼] repeatedly to select the desired setting and then press [OK].

<b>DIMMER</b>	Dims the display after 5 seconds of inactivity. <b>ON</b> <b><u>OFF</u></b>
<b>AUTO POWER DOWN</b>	The main unit is automatically turned off if there is no audio input and when you do not use it for approximately 20 minutes. <b>ON</b> <b><u>OFF</u></b>
<b>VOL LIMITATION</b>	Sets the volume limit to 50 when you turn on the main unit although the volume is set to above 50 before it is turned off. <b>ON</b> <b><u>OFF</u></b>
<b>BLUETOOTH STANDBY</b>	This function allows you to connect a paired Bluetooth® device when the main unit is in standby mode. <b>ON</b> <b><u>OFF</u></b> The main unit will be turned on automatically when you connect a paired Bluetooth® device.

<b>LINK MODE</b>	Change the Bluetooth® connection link mode to suit the connection type. Make sure that the Bluetooth® device is not connected (“PAIRING” or “BLUETOOTH READY” is indicated on the display). <b>MODE 1:</b> Emphasis on connectivity. <b>MODE 2:</b> Emphasis on sound quality.
<b>VIERA LINK</b>	Turn on the VIERA Link function. <b>ON</b> <b>OFF</b> Select “OFF” when your HDAVI Control device does not work correctly with this system. ARC will be disabled. Connect an optical digital audio cable. Turn off all connected devices and then turn them on again after changing the setting.
<b>SPEAKER PLACEMENT</b>	Select the appropriate speaker placement mode to suit your placement method. This system will adjust the sound effect according to the placement mode setting. <b><u>ON TABLE-AUTO</u></b> or <b><u>ON WALL-AUTO</u></b> : Setting will be automatically changed depending on the placement method. <b>ON TABLE:</b> For table top layout <b>ON WALL:</b> For wall mounting layout



- The default setting is underlined. Changed settings will be kept until it is changed again, unless otherwise indicated.



## Linked operations with the TV (VIERA Link™ “HDAVI Control™”)

### What is VIERA Link “HDAVI Control”?

VIERA Link™ is a new name for EZ Sync™. VIERA Link “HDAVI Control” is a convenient function that offers linked operations of this system, and a Panasonic TV (VIERA) under “HDAVI Control”.

You can use this function by connecting the equipment with an HDMI cable. See the operating instructions for connected equipment for operational details.

### Preparation

- ① Confirm that the HDMI connection has been made. (⇒ p. 9, 10)
- ② Set the “HDAVI Control” operations on the connected equipment (e.g., TV).
- ③ For the optimal “HDAVI Control” operations change the following settings on the connected TV\*<sup>1</sup>.
  - Set the default speaker settings to this system.\*<sup>2</sup>
  - Set the speaker selection settings to this system.
- ④ Turn on all “HDAVI Control” compatible equipment and select the TV’s input for this system so that the “HDAVI Control” function works properly.
- ⑤ If a device is connected to the HDMI AV IN1 or HDMI AV IN2 terminal, start play to check that the picture is displayed on the TV correctly.

**When the connection or settings are changed, repeat this procedure.**

※<sup>1</sup> The availability and function of the settings may vary depending on the TV. Refer to the operating instructions for the TV for details.

※<sup>2</sup> If the TV has a default speaker setting within the VIERA Link setting items, choosing this system as the default speaker will automatically change the speaker selection to this system.



- VIERA Link “HDAVI Control”, based on the control functions provided by HDMI which is an industry standard known as HDMI CEC (Consumer Electronics Control), is a unique function that we have developed and added. As such, its operation with other manufacturers’ equipment that supports HDMI CEC cannot be guaranteed.
- This unit supports “HDAVI Control 5” function. “HDAVI Control 5” is the standard for Panasonic’s HDAVI Control compatible equipment. This standard is compatible with Panasonic’s conventional HDAVI equipment.
- Please refer to individual manuals for other manufacturers’ equipment supporting VIERA Link function.

### What you can do with VIERA Link “HDAVI Control”

To make sure that the audio is output from this system, turn the main unit on by using the TV’s remote control and selecting home theater from the speaker menu of VIERA Link menu.

The availability and function of the settings may vary depending on the TV. Refer to the operating instructions for the TV for details.

#### ■ Speaker control

You can select whether audio output is from this system or the TV speakers by using the TV menu settings.

##### Home theater

This system is active.

- When the main unit is in standby mode, changing the TV speakers to this system in the VIERA Link menu will automatically turn the main unit on.
- You can control the volume setting of this system using the volume or mute button on the TV remote control.
- If you turn off the main unit, TV speakers will be automatically activated.
- Audio will automatically be output from this system if the TV is compatible to VIERA Link “HDAVI Control 4” or later.

##### TV

TV speakers are active.

- The volume of this system is set to its minimum.

#### ■ Automatic input switching

When the following operations are performed, the main unit will automatically change the input to the corresponding source.

- When play starts on an HDMI connected device.\*<sup>3</sup>
- When the TV input or the TV channel is changed.

※<sup>3</sup> If the speaker output setting on the TV is set to this system, the TV and the main unit turn on automatically (Power on link).

#### ■ Power off link

When the TV is turned off, the main unit also turns off automatically. (This function does not work when Bluetooth® is the source.)

#### ■ Automatic lip-sync function

(for HDAVI Control 3 or later)

Delay between audio and video is automatically adjusted by adding time-lag to the audio output, enabling you to enjoy smooth audio for the picture.



The delay information is automatically set if the TV is compatible to VIERA Link “HDAVI Control 3” or later and the VIERA Link is set to on.

## Troubleshooting

Before requesting service, make the following checks. If you are in doubt about some of the check points, or if the solutions indicated in the following guide do not solve the problem, refer to "Customer Services Directory (United States)" on page 32 if you reside in the U.S.A. or refer to "Limited Warranty (ONLY FOR CANADA)" on page 33 if you reside in Canada.

### To return to the factory defaults.

While the main unit is on, touch and hold [⏻] on the main unit for more than 4 sec. ("RESET" is indicated on the display when this system is reset.)

If this system does not operate as expected, returning the settings to the factory defaults may solve the problem.

- The remote control code will return to "REMOTE 1" when this system is returned to the factory preset. To change the remote control code, refer to page 20.

## General operation

### No power.

- Unplug the AC power supply cord for 10 sec before plug in again.
- After turning the main unit on, if the main unit immediately turns off, unplug the AC power supply cord and consult your dealer.
- If the main unit does not turn on by turning on TV (HDAVI control), manually turn on the main unit. If the problem persists, refer to "HDMI" in "Troubleshooting".

### The remote control does not work properly.

- The battery is dead. Replace the battery with a new one. (⇒ p. 8)
- It is possible that the insulation sheet has not been removed. Remove the insulation sheet. (⇒ p. 8)
- It may be necessary to set the code of the remote control again after changing the battery of the remote control. (⇒ p. 20)
- Use the remote control within the correct operation range. (⇒ p. 8)

### The main unit is automatically switched to standby mode.

"AUTO POWER DOWN" function is on. The main unit will automatically switch to standby mode when no signal is input and no operation is performed for approximately 20 minutes. Refer to page 24 to turn this function off.

### The main unit is turned off when the TV's speakers are selected in the speaker control.

This is a normal feature when using VIERA Link (HDAVI Control 4 or later). Please read the operating instructions for the TV for details about its power save feature. (⇒ p. 25)

### The switches on the main unit do not work.

[⏻], [- VOL +], [INPUT], and [⊗] on the main unit are touch keys. Touch the switches with your finger. They may not work if operated with your fingernails or hands wearing gloves.

## HDMI

### This system does not operate correctly.

If the HDMI cable is connected to the wrong terminal (HDMI AV IN1, HDMI AV IN2 or HDMI AV OUT), this system will not operate correctly. Turn the main unit off, disconnect the AC power supply cord and reconnect the HDMI cable(s). (⇒ p. 9, 10)

### VIERA Link related operations no longer function properly.

- Check the VIERA Link setting on the connected devices.
  - Turn on VIERA Link function on the connected devices.
  - Select this system as the speaker in the TV's VIERA Link menu.
- Check if the VIERA Link settings are off. (⇒ p. 24)
- When the HDMI connections are changed, after a power failure or after the AC power supply cord has been removed, VIERA Link operations may not function properly.
  - Turn on all the devices that are connected to the TV with an HDMI cable and then turn the TV on.
  - Turn off the VIERA Link settings of the TV and turn it on again. For details refer to the operating instructions for the TV.
  - While the main unit and the TV are connected with the HDMI cable, turn on the TV and then remove the main unit's AC power supply cord and reconnect it again.

### The first few seconds of audio cannot be heard when using the HDMI connection.

This may occur during DVD-Video chapter playback. Change the digital audio output setting on the connected device from "Bitstream" to "PCM".

### When operating an HDMI compatible device of a different brand, the main unit reacts in an unwanted manner.

HDAVI Control commands may use a different signal depending on the brand of the device. In this case, turn VIERA Link off. (⇒ p. 24)

---

**When the main unit is turned on or off, audio and video are temporarily disabled**

When the main unit is turned on or off it is normal for the audio and video to be temporarily disabled. This is not a malfunction. This can occur when the device it is connected to, via HDMI, does not support Panasonic's VIERA Link feature (HDMI Control 3 or later).

---

**The images from this system do not appear on the TV.**

When outputting in 60p (4K), images may be distorted depending on the HDMI cable. Use High Speed HDMI cables which support 18 Gbps bandwidth.

---

## Bluetooth®

---

**Pairing cannot be done.**

Check the Bluetooth® device condition.

---

**The device cannot be connected.**

- The pairing of the device was unsuccessful or the registration has been replaced. Try pairing the device again. (⇒ p. 19)
  - This system might be connected to a different device. Disconnect the other device and try pairing the device again.
- 

**The device is connected but audio cannot be heard through this system.**

For some built-in Bluetooth® devices, you have to set the audio output to "SC-HTB880" manually. Read the operating instructions for the device for details.

---

**The sound is interrupted.**

- The device is out of the 10 m (33 ft) communication range. Bring the Bluetooth® device closer to the main unit.
  - Remove any obstacle between the main unit and the device.
  - Other devices that use the 2.4 GHz frequency band (wireless router, microwaves, cordless phones, etc.) are interfering. Bring the Bluetooth® device closer to the main unit and distance it from the other devices.
  - Select "MODE1" for stable communication. (⇒ p. 24)
- 

**The One-Touch Connection (NFC feature) is not working.**

Make sure the main unit and the NFC feature of the device are turned on. (⇒ p. 20)

---

## Sound

---

**No sound (or image).**

- Turn mute off. (⇒ p. 21)
  - Check the connections to the other devices. (⇒ p. 9, 10)
  - Make sure that the received audio signal is compatible with this system. (⇒ p. 30)
  - Turn this system off and then on again.
  - If the main unit is connected to the TV with only an HDMI cable, make sure that the TV's HDMI terminal is labeled "HDMI (ARC)". If not, connect using the optical digital audio cable. (⇒ p. 9, 10)
  - If the main unit is connected to a Panasonic TV and turned on using the remote control or the touch key on the main unit, sound might not be output from this system. In this case, turn the main unit on using the TV's remote control. (⇒ p. 25)
  - If the connections are correct, there might be a problem with the cables. Redo the connections with different cables.
  - Check the audio output settings on the connected device.
- 

**The dual audio cannot be changed from main to secondary.**

If the audio received from the connected device is not "Dolby Dual Mono" or the output setting is not "Bitstream", the setting cannot be changed from this system. Change the setting on the connected device.

---

**The volume is lowered when the main unit is turned on.**

"VOL LIMITATION" is on.

If the main unit is turned off with the volume setting in the greater half (above 50), the main unit will automatically lower the volume to the middle (50) when the main unit is turned on. (⇒ p. 24)

---

**The dialogue is too persistent or the dialogue does not sound natural.**

This system has a function to make the dialogue stand out when the volume is low. (⇒ p. 23)

---

---

**There is no audio.**

**The power of the main unit turns off automatically.**

(When the main unit detects a problem, a safety measure is activated and the main unit automatically switches to standby mode.)

- There is a problem with the amplifier.
- Check to see if the volume is really loud.  
If so, lower the volume.

- Check to see if this system is placed in an extremely hot area.

If so, move this system to a cooler place and wait a few moments and then try to turn it on again.

If the problem persists, confirm the display, turn this system off, remove the AC power supply cord and consult your dealer. Please be sure to remember the display that was indicated and inform the dealer.

---

## Main unit displays

**“F61”**

- There is a problem with the amplifier of the system.
- Disconnect the AC power supply cord and consult the dealer.

---

**“F70 HDMI”**

- Check HDMI connection.
- Turn off the main unit and then switch it on again.
- Disconnect the HDMI cable.

---

**“F76”**

- There is a problem with the power supply.
- Disconnect the AC power supply cord and consult the dealer.

---

## Active Subwoofer

**No power.**

Ensure the AC power supply cord of the active subwoofer is connected properly.

---

**After turning the subwoofer on, it immediately turns off.**

Unplug the AC power supply cord and consult your dealer.

---

**No sound from the subwoofer.**

- Check that the active subwoofer is turned on.
- Check that the WIRELESS LINK indicator lights green. (⇨ p. 19)

---

**The WIRELESS LINK indicator lights red.**

- There is no link between the main unit and the active subwoofer.
  - Check that the main unit is turned on.
  - Turn the active subwoofer off and then back on. Alternatively, turn the active subwoofer off, disconnect the AC power supply cord and then reconnect it.
- The active subwoofer and the main unit may not be paired correctly. Try the following operation. (Wireless pairing)
  - ① Turn on the main unit and active subwoofer.
  - ② Press and hold [ID SET] on the rear of the active subwoofer for more than 3 sec. (The WIRELESS LINK indicator will blink in red.)
  - ③ While pressing and holding [INPUT] on remote control, touch and hold [VOL +] on the main unit for more than 4 sec. (“SUBWOOFER PAIRING” will be indicated on the display.)
    - When the wireless pairing is successful, “PAIRED” will be indicated on the display for 2 sec and WIRELESS LINK indicator lights green.
  - ④ Turn the main unit off and on.
- Consult your dealer if the problem persists.

## About Bluetooth®

Panasonic bears no responsibility for data and/or information that is compromised during a wireless transmission.

### ■ Frequency band used

This system uses the 2.4 GHz frequency band.

### ■ Certification of this device

- This system conforms to frequency restrictions and has received certification based on frequency laws. Thus, a wireless permit is not necessary.
- The action below are punishable by law in some countries:
  - Taking apart or modifying the unit.
  - Removing specification indications.

### ■ Restrictions of use

- Wireless transmission and/or usage with all Bluetooth® equipped devices is not guaranteed.
- All devices must conform to standards set by Bluetooth SIG, Inc.
- Depending on the specifications and settings of a device, it can fail to connect or some operations can be different.
- This system supports Bluetooth® security features. But depending on the operating environment and/or settings, this security is possibly not sufficient. Transmit data wirelessly to this system with caution.
- This system cannot transmit data to a Bluetooth® device.

### ■ Range of use

Use this device at a maximum range of 10 m (33 ft). The range can decrease depending on the environment, obstacles or interference.

### ■ Interference from other devices

- This system may not function properly and troubles such as noise and sound jumps may arise due to radio wave interference if the main unit is located too close to other Bluetooth® devices or the devices that use the 2.4 GHz band.
- This system may not function properly if radio waves from a nearby broadcasting station, etc. are too strong.

### ■ Intended usage

- This system is for normal, general use only.
- Do not use this system near equipment or in an environment that is sensitive to radio frequency interference (example: airports, hospitals, laboratories, etc.).

## Unit care

### ■ Clean this system with a soft, dry cloth

- When dirt is heavy, wring a cloth moistened in water tightly to wipe the dirt, and then wipe it with a dry cloth.
- When cleaning the speakers, use a fine cloth. Do not use tissues or other materials (towels, etc.) that can fall apart. Small grains may get stuck inside the speaker cover.
- Never use alcohol, paint thinner or benzine to clean this system.
- Before using chemically-treated cloth, carefully read the instructions that came with the cloth.

### ■ To dispose or transfer this system

This system may keep the user settings information in the main unit. If you discard the main unit either by disposal or transfer, then follow the procedure to return all the settings to the factory defaults to delete the user settings. (⇒ p. 26, "To return to the factory defaults.")

- The operation history may be recorded in the memory of the main unit.

## Licenses

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

Manufactured under license under U.S. Patent Nos: 5,956,674; 5,974,380; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks & DTS Digital Surround and the DTS logos are trademarks of DTS, Inc. Product includes software. © DTS, Inc. All Rights Reserved.

HDMI, the HDMI Logo, and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.

HDAVI Control™ is a trademark of Panasonic Corporation.

VIERA Link™ is a trademark of Panasonic Corporation.

EZ Sync™ is a trademark of Panasonic Corporation.

The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Panasonic Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Google Play and Android are trademarks of Google Inc.

aptX® software is copyright CSR plc or its group companies. All rights reserved. The aptX® mark and the aptX logo are trademarks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

# Specifications

## AMPLIFIER SECTION

### RMS output power: Dolby Digital Mode

#### Front ch (L, R ch)

50 W per channel (6 Ω), 1 kHz, 10 % THD

#### Center ch (C ch)

50 W per channel (6 Ω), 1 kHz, 10 % THD

#### Surround ch (L, R ch)

50 W per channel (6 Ω), 1 kHz, 10 % THD

#### Subwoofer ch

250 W per channel (8 Ω), 100 Hz, 10 % THD

#### Total RMS Dolby Digital mode power

500 W

### FTC output power: Dolby Digital Mode

#### Front ch (L, R ch)

30 W per channel (6 Ω), 120 Hz to 20 kHz, 1 % THD

#### Center ch (C ch)

30 W per channel (6 Ω), 120 Hz to 20 kHz, 1 % THD

#### Surround ch (L, R ch)

30 W per channel (6 Ω), 120 Hz to 20 kHz, 1 % THD

#### Subwoofer ch

95 W per channel (8 Ω), 40 Hz to 200 Hz, 1 % THD

#### Total FTC Dolby Digital mode power

245 W

## TERMINAL SECTION

### HDAVI Control

This unit supports "HDAVI Control 5" function.

### HDMI AV input (BD/DVD, AUX)

2

#### Input connector

Type A (19 pin)

### HDMI AV output (TV (ARC))

1

#### Output connector

Type A (19 pin)

### Digital audio input (TV)

#### Optical digital input

Optical terminal

### Sampling frequency

32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz  
88.2 kHz, 96 kHz (only LPCM)

### Audio format

LPCM, Dolby Digital, DTS Digital Surround

### IR Blaster

#### Terminal Type

3.5 mm (1/8") jack

### USB Port

For service use only.

## GENERAL

### Power consumption

#### Main unit

31 W

#### Active subwoofer

46 W

### In standby condition

Main unit (When the other connected devices are turned off)

Approx. 0.4 W

Active subwoofer (Power switch release)

Approx. 0.2 W

### Power supply

AC 120 V, 60 Hz

### Dimensions (W×H×D)

#### Main unit

##### For table top layout

1125 mm×51 mm×121 mm  
(44 9/32"×2"×4 3/4")

##### For wall mounting layout

1125 mm×122.5 mm×56.5 mm  
(44 9/32"×4 13/16"×2 7/32")

#### Active subwoofer

180 mm×408 mm×306 mm  
(7 3/32"×16 1/16"×12 1/16")

### Mass (Weight)

#### Main unit

##### For table top layout

Approx. 3.1 kg (6.8 lbs)

##### For wall mounting layout

Approx. 3.2 kg (7.1 lbs)

#### Active subwoofer

Approx. 5.4 kg (11.9 lbs)

### Operating temperature range

0 °C to +40 °C (+32 °F to +104 °F)

### Operating humidity range

20 % to 80 % RH (no condensation)

## SPEAKER SECTION

### Front speakers (Built-in)

**Woofers** 6.5 cm (2 1/2") cone type × 1 /ch

**Tweeters** 2.5 cm (1") Semi-Dome type × 1/ch

### Center speaker (Built-in)

**Full range** 6.5 cm (2 1/2") cone type × 1

### Surround speakers (Built-in)

**Full range** 6.5 cm (2 1/2") cone type × 1/ch

### Active subwoofer

**Woofers** 16 cm (6 1/2") cone type × 1

## WIRELESS SECTION

### Wireless module

**Frequency Range** 2.40335 GHz to 2.47735 GHz

**No. of channels** 38

## Bluetooth® SECTION

### Bluetooth® system specification

Bluetooth® Ver.3.0

### Wireless equipment classification

Class 2

### Supported profiles

A2DP

### Operating frequency

2.4 GHz band FH-SS

### Operating distance

10 m (33 ft) Line of Sight

### Supported codec

aptX®, AAC, SBC



- Specifications are subject to change without notice.
- Mass and dimensions are approximate.
- Total harmonic distortion is measured by a digital spectrum analyzer.

# Limited Warranty (ONLY FOR U.S.A.)

## Panasonic Products Limited Warranty

### Limited Warranty Coverage (For USA Only)

If your product does not work properly because of a defect in materials or workmanship, Panasonic Corporation of North America (referred to as "the warrantor") will, for the length of the period indicated on the chart below, which starts with the date of original purchase ("warranty period"), at its option either (a) repair your product with new or refurbished parts, (b) replace it with a new or a refurbished equivalent value product, or (c) refund your purchase price. The decision to repair, replace or refund will be made by the warrantor.

Product or Part Name	Parts	Labor
Home Theater Audio System	1 Year	1 Year
All included Accessories (Except Non-Rechargeable Batteries)	90 Days	Not Applicable
Only Non-Rechargeable Batteries	10 Days	Not Applicable

During the "Labor" warranty period there will be no charge for labor. During the "Parts" warranty period, there will be no charge for parts. This Limited Warranty excludes both parts and labor for non-rechargeable batteries, antennas, and cosmetic parts (cabinet). This warranty only applies to products purchased and serviced in the United States. This warranty is extended only to the original purchaser of a new product which was not sold "as is".

### Mail-In Service--Online Repair Request

#### Online Repair Request

To submit a new repair request and for quick repair status visit our Web Site at [www.panasonic.com/repair](http://www.panasonic.com/repair).

When shipping the unit, carefully pack, include all supplied accessories listed in the Owner's Manual, and send it prepaid, adequately insured and packed well in a carton box. When shipping Lithium Ion batteries please visit our Web Site at [www.panasonic.com/BatteryHandling](http://www.panasonic.com/BatteryHandling) as Panasonic is committed to providing the most up to date information. Include a letter detailing the complaint, a return address and provide a daytime phone number where you can be reached. A valid registered receipt is required under the Limited Warranty.

**IF REPAIR IS NEEDED DURING THE WARRANTY PERIOD, THE PURCHASER WILL BE REQUIRED TO FURNISH A SALES RECEIPT/ PROOF OF PURCHASE INDICATING DATE OF PURCHASE, AMOUNT PAID AND PLACE OF PURCHASE. CUSTOMER WILL BE CHARGED FOR THE REPAIR OF ANY UNIT RECEIVED WITHOUT SUCH PROOF OF PURCHASE.**

### Limited Warranty Limits And Exclusions

This warranty ONLY COVERS failures due to defects in materials or workmanship, and DOES NOT COVER normal wear and tear or cosmetic damage. The warranty ALSO DOES NOT COVER damages which occurred in shipment, or failures which are caused by products not supplied by the warrantor, or failures which result from accidents, misuse, abuse, neglect, mishandling, misapplication, alteration, faulty installation, set-up adjustments, misadjustment of consumer controls, improper maintenance, power line surge, lightning damage, modification, introduction of sand, humidity or liquids, commercial use such as hotel, office,

The model number and serial number of this product can be found on either the back or the bottom of the unit. Please note them in the space provided below and keep for future reference.

MODEL NUMBER SC-HTB880  
SERIAL NUMBER \_\_\_\_\_

restaurant, or other business or rental use of the product, or service by anyone other than a Factory Service Center or other Authorized Servicer, or damage that is attributable to acts of God.

**THERE ARE NO EXPRESS WARRANTIES EXCEPT AS LISTED UNDER "LIMITED WARRANTY COVERAGE". THE WARRANTOR IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT, OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF THIS WARRANTY.**

(As examples, this excludes damages for lost time, travel to and from the servicer, loss of or damage to media or images, data or other memory or recorded content. The items listed are not exclusive, but for illustration only.)

**ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY, ARE LIMITED TO THE PERIOD OF THE LIMITED WARRANTY.**

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. If a problem with this product develops during or after the warranty period, you may contact your dealer or Service Center. If the problem is not handled to your satisfaction, then write to the warrantor's Consumer Affairs Department at the addresses listed for the warrantor.

**PARTS AND SERVICE, WHICH ARE NOT COVERED BY THIS LIMITED WARRANTY, ARE YOUR RESPONSIBILITY.**

### Customer Services Directory (United States)

Obtain Product Information and Operating Assistance; locate your nearest Dealer or Service Center; purchase Parts and Accessories; or make Customer Service and Literature requests by visiting our Web Site at: <http://www.panasonic.com/support> or, contact us via the web at: <http://www.panasonic.com/contactinfo>

For hearing or speech impaired TTY users, TTY: 1-877-833-8855

### Accessory Purchases (United States)

Purchase Parts, Accessories and Owner's Manual online for all Panasonic Products by visiting our Web Site at: <http://www.pstc.panasonic.com>  
Or, send your request by E-mail to: [npcparts@us.panasonic.com](mailto:npcparts@us.panasonic.com)  
You may also contact us directly at:  
1-800-237-9080 (Fax Only)  
(Monday-Friday 9am-9pm EST)  
Panasonic National Parts Center  
20421 84th Avenue South, Kent, WA 98032  
(We accept Visa, MasterCard, Discover Card, American Express)

For hearing or speech impaired TTY users, TTY: 1-866-605-1277

As of April 2014

### User memo:

DATE OF PURCHASE \_\_\_\_\_  
DEALER NAME \_\_\_\_\_  
DEALER ADDRESS \_\_\_\_\_  
TELEPHONE NUMBER \_\_\_\_\_



# Limited Warranty (ONLY FOR CANADA)

**Panasonic Canada Inc.**

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

## PANASONIC PRODUCT - LIMITED WARRANTY

Panasonic Canada Inc. warrants this product to be free from defects in material and workmanship under normal use and for a period as stated below from the date of original purchase agrees to, at its option either (a) repair your product with new or refurbished parts, (b) replace it with a new or a refurbished equivalent value product, or (c) refund your purchase price. The decision to repair, replace or refund will be made by Panasonic Canada Inc.

**Technics Audio Product - One (1) year, parts and labour**  
**Panasonic BD/DVD Product - One (1) year, parts and labour**  
**Panasonic Audio Receivers - One (1) year, parts and labour**  
**Home Theater Systems Product - One (1) year, parts and labour**

This warranty is given only to the original purchaser, or the person for whom it was purchased as a gift, of a Panasonic brand product mentioned above sold by an authorized Panasonic dealer in Canada and purchased and used in Canada, which product was not sold "as is", and which product was delivered to you in new condition in the original packaging.

**IN ORDER TO BE ELIGIBLE TO RECEIVE WARRANTY SERVICE HEREUNDER, A PURCHASE RECEIPT OR OTHER PROOF OF DATE OF ORIGINAL PURCHASE, SHOWING AMOUNT PAID AND PLACE OF PURCHASE IS REQUIRED**

### **LIMITATIONS AND EXCLUSIONS**

This warranty ONLY COVERS failures due to defects in materials or workmanship, and DOES NOT COVER normal wear and tear or cosmetic damage. The warranty ALSO DOES NOT COVER damages which occurred in shipment, or failures which are caused by products not supplied by Panasonic Canada Inc., or failures which result from accidents, misuse, abuse, neglect, mishandling, misapplication, alteration, faulty installation, set-up adjustments, misadjustment of consumer controls, improper maintenance, power line surge, lightning damage, modification, introduction of sand, humidity or liquids, commercial use such as hotel, office, restaurant, or other business or rental use of the product, or service by anyone other than an Authorized Servicer, or damage that is attributable to acts of God.

Dry cell batteries are also excluded from coverage under this warranty.

THIS EXPRESS, LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL PANASONIC CANADA INC. BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY. (As examples, this warranty excludes damages for lost time, travel to and from the Authorized Servicer, loss of or damage to media or images, data or other memory or recorded content. This list of items is not exhaustive, but for illustration only.)

In certain instances, some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or the exclusion of implied warranties, so the above limitations and exclusions may not be applicable. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary depending on your province or territory.

### **WARRANTY SERVICE**

For product operation, repairs and information assistance, please visit our Support page:

[www.panasonic.ca/english/support](http://www.panasonic.ca/english/support)

### **IF YOU SHIP THE PRODUCT TO A SERVICENTRE**

Carefully pack and send prepaid, adequately insured and preferably in the original carton.  
Include details of the defect claimed, and proof of date of original purchase.

**-If you see this symbol-**

**Information on Disposal in other Countries outside the European Union**



This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard this product, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

---

**Panasonic Corporation of North America**  
Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490  
<http://www.panasonic.com>

**Panasonic Canada Inc.**  
5770 Ambler Drive,  
Mississauga, Ontario,  
L4W 2T3  
[www.panasonic.com](http://www.panasonic.com)



© Panasonic Corporation 2014  
Printed in Malaysia

**RQT9903-Y**  
F0314SB0

**Panasonic**<sup>®</sup>

## Manuel d'utilisation Chaîne audio cinéma maison

Modèle SC-HTB880



Nous vous remercions d'avoir arrêté votre choix sur cet appareil.  
Il est recommandé de lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et de le conserver pour consultation ultérieure.

Pour toute assistance supplémentaire, visiter :  
[www.panasonic.ca/french/support](http://www.panasonic.ca/french/support)

### **Instructions d'installation à l'intérieur**

**L'installation de cet appareil ne devrait être confiée qu'à un installateur professionnel. (⇨ 13 à 18)**

Avant de commencer, lire attentivement les instructions d'installation et le manuel d'utilisation afin de s'assurer que l'installation est effectuée correctement.

(Conserver ces instructions. Elles pourraient être nécessaires lors de l'entretien ou du déplacement de cet appareil.)

PP

RQT9903-Y

# IMPORTANTES MISES EN GARDE

Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement les instructions qui suivent. Se conformer tout particulièrement aux avertissements inscrits sur l'appareil et aux consignes de sécurité indiquées ci-dessous. Conserver le présent manuel pour consultation ultérieure.

- 1 Lire attentivement ces instructions.
- 2 Conserver ces instructions.
- 3 Lire toutes les mises en garde.
- 4 Suivre toutes les instructions.
- 5 Ne pas utiliser cet appareil près d'une source d'eau.
- 6 Ne nettoyer qu'avec un chiffon sec.
- 7 Ne pas bloquer les événements d'aération. Installer l'appareil selon les instructions du fabricant.
- 8 Ne pas installer l'appareil près d'un appareil de chauffage tel qu'un radiateur, une cuisinière, un registre de chaleur ou tout dispositif émettant de la chaleur (y compris un amplificateur).
- 9 Pour des raisons de sécurité, ne pas modifier la fiche polarisée ou celle de mise à la terre. Une fiche polarisée est une fiche à deux lames, dont une plus large. Une fiche de mise à la terre est une fiche à deux lames avec une broche de masse. La lame plus large ou la broche de masse procure une protection accrue. Si ce genre de fiche ne peut être inséré dans une prise de courant, communiquer avec un électricien pour remplacer la prise.
- 10 S'assurer que le cordon est placé dans un endroit où il ne risque pas d'être écrasé, piétiné ou coincé. Faire particulièrement attention à ses extrémités de branchement, y compris sa fiche.
- 11 N'utiliser que les accessoires ou périphériques recommandés par le fabricant.
- 12 N'utiliser l'appareil qu'avec un chariot, meuble, trépied, support ou table recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lors de l'utilisation d'un chariot, le déplacer avec le plus grand soin afin d'éviter tout dommage.
- 13 Débrancher cet appareil lors d'un orage ou en cas de non-utilisation prolongée.
- 14 Confier l'appareil à un technicien qualifié pour toute réparation : cordon d'alimentation ou fiche endommagé, liquide renversé ou objet tombé dans l'appareil, exposition à la pluie ou à une humidité excessive, mauvais fonctionnement ou échappement de l'appareil.



## AVERTISSEMENT

### Appareil

- Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de dommages à l'appareil.
  - N'exposez pas cet appareil à la pluie, à l'humidité, à l'égouttement ou aux éclaboussures.
  - Ne placez sur l'appareil aucun objet rempli de liquide, comme par exemple des vases.
  - Utilisez exclusivement les accessoires recommandés.
  - Ne retirez pas les couvercles.
  - Toute réparation doit être faite par un personnel qualifié et non par l'utilisateur.
- Afin d'éviter toute blessure, cet appareil doit être bien fixé au mur en suivant les consignes d'installation.

### Cordon d'alimentation

- La fiche d'alimentation permet de déconnecter l'appareil. L'appareil doit être installé à proximité d'une prise secteur facile d'accès.

### Pile bouton (pile au lithium)

- Risque d'incendie, d'explosion et de brûlures. Ne pas démonter, chauffer à plus de **60 °C (140 °F)** ou incinérer.

### Petits objets

- Garder les vis hors de portée des enfants pour éviter qu'ils ne les avalent.
- En raison du risque d'ingestion, garder le ruban adhésif hors de portée des enfants.
- Conserver la pile de type bouton hors de portée des enfants afin qu'ils ne puissent pas l'avaler.



### N'INGÉREZ PAS LA PILE. RISQUE DE BRÛLURE CHIMIQUE.

Ce produit contient une pile bouton. En cas d'ingestion, une telle pile peut provoquer de sévères brûlures internes en seulement deux (2) heures, lesquelles peuvent être mortelles. Rangez les piles, neuves ou usagées, hors de la portée des enfants. Dans le cas où le logement de la pile ne fermerait pas de manière sécuritaire, cessez d'utiliser l'appareil et rangez-le hors de la portée des enfants. Si vous soupçonnez que la pile a été ingérée ou insérée dans une partie du corps, sollicitez immédiatement une aide médicale.

Si de l'électrolyte entre en contact avec vos mains ou vos vêtements, lavez-les avec beaucoup d'eau.  
Si de l'électrolyte pénètre dans vos yeux, ne les frottez pas. Rincez-vous les yeux avec beaucoup d'eau, puis consultez un médecin.

## ATTENTION

### Appareil

- Ne placer aucune source de flamme nue, telles des bougies allumées, sur l'appareil.
- La marque d'identification du produit est située sous l'appareil.


### Emplacement

- Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de dommages à l'appareil,
  - Ne pas installer cet appareil dans une bibliothèque, une armoire ou tout autre espace confiné. S'assurer que la ventilation de l'appareil est adéquate.
  - Ne pas obstruer les événements d'aération de l'appareil avec des journaux, des nappes, des rideaux ou d'autres objets similaires.

### Pile bouton (pile au lithium)

- Danger d'explosion si les piles ne sont pas remplacées correctement. Les remplacer uniquement par des piles recommandées par le fabricant.
- Garder hors de la portée des enfants.
- Insérer en alignant les pôles.
- Une mauvaise manipulation des piles peut causer une fuite de l'électrolyte et peut provoquer un incendie.
  - Retirer la pile si la télécommande ne doit pas être utilisée pendant un long laps de temps. La ranger dans un endroit sombre et frais.
  - Ne pas chauffer ou exposer au feu.
  - Ne pas laisser la ou les piles dans un véhicule exposé au soleil avec vitres et portes fermées pendant une longue période de temps.
  - Ne pas toucher les bornes (+ et -) avec des objets métalliques.
  - Éviter de recharger, démonter, remodeler, chauffer ou jeter au feu.
- Pour mettre les piles au rebut, contacter l'administration locale ou le revendeur et s'informer de la bonne façon de procéder.

La marque et les symboles suivants se trouvent sous l'appareil.

	<b>AVIS</b> RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR	
AVIS: AFIN DE PRÉVENIR LE RISQUE DE CHOCS ÉLECTRIQUES, NE PAS RETIRER LES VIS. CONFIER TOUTE RÉPARATION À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.		



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral indique la présence d'une tension suffisamment élevée pour engendrer un risque de chocs électriques.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral indique que le manuel d'utilisation inclus avec l'appareil contient d'importantes recommandations quant au fonctionnement et à l'entretien de ce dernier.

### CE QUI SUIT NE S'APPLIQUE QU'AU CANADA.

Cet appareil est conforme à la norme CNR-210 de la réglementation d'Industrie Canada.

Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne peut causer d'interférences nuisibles,
- (2) Cet appareil reçoit toute interférence même les interférences qui peuvent occasionner un mauvais fonctionnement.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### CE QUI SUIT S'APPLIQUE AU CANADA ET AUX ÉTATS-UNIS

Cet émetteur ne doit pas être placé à proximité d'une autre antenne ou d'un autre émetteur, ni être utilisé de pair avec de tels autres appareils.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations FCC/IC établies pour un environnement non contrôlé et se conforme aux exigences de conformité pour l'exposition aux RF IC, dans le supplément C, aux normes OET65 et CNR-102. Cet appareil présente de très faibles niveaux d'énergie RF jugés conformes sans évaluation de l'exposition permise maximale (MPE). Mais il est souhaitable de l'installer et de l'utiliser à une distance d'au moins 20 cm ( $7 \frac{7}{8}$  po) du corps (extrémités non comprises : mains, poignets, pieds et chevilles).

Conforme à la norme CAN/CSA STD C22.2 No.60065.

Les numéros de modèle et de série de cet ensemble sont inscrits soit sur le panneau arrière soit sous le dessous de l'appareil. Les noter dans l'espace à cet effet ci-dessous et conserver le présent manuel pour référence future.

NUMÉRO DE MODÈLE SC-HTB880

NUMÉRO DE SÉRIE \_\_\_\_\_

Homologation :

DATE D'ACHAT \_\_\_\_\_

DÉTAILLANT \_\_\_\_\_

ADRESSE DU DÉTAILLANT \_\_\_\_\_

N° DE TÉLÉPHONE \_\_\_\_\_

## Table des matières

IMPORTANTES MISES EN GARDE .....	2
----------------------------------	---

### Préparatifs

<b>Éléments fournis</b> .....	<b>5</b>
Cet appareil (SC-HTB880) .....	5
Accessoires .....	5
<b>Guide de référence</b> .....	<b>6</b>
Cet appareil (vue de face) .....	6
Cet appareil (vue arrière) .....	7
Télécommande .....	8

### Mise en route

<b>ÉTAPE 1 Raccordement</b> .....	<b>9</b>
Connexion à un téléviseur .....	9
Connexion depuis un appareil compatible avec HDMI .....	10
Utilisation de l'émetteur infrarouge .....	11
Raccordement du cordon d'alimentation .....	12
<b>ÉTAPE 2 Positionnement</b> .....	<b>13</b>
Consignes de sécurité .....	13
Enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur .....	13
Interférence de la part d'appareils sans fil .....	13
Sélection de la méthode de positionnement .....	14
Installation de l'appareil principal sur un meuble télé ou dans une baie .....	15
Installation murale de l'appareil principal .....	16
<b>ÉTAPE 3 Connexions sans fil</b> .....	<b>19</b>
Liaison sans fil de l'enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur .....	19
Connexion Bluetooth® .....	19
<b>Code de télécommande</b> .....	<b>20</b>

### Fonctionnement

<b>Utilisation de l'appareil</b> .....	<b>21</b>
<b>Rendu sonore 3D</b> .....	<b>22</b>
<b>Menu du son</b> .....	<b>22</b>
Format audio .....	23
<b>Menu des réglages</b> .....	<b>24</b>
<b>Opérations liées avec le téléviseur (VIERA Link™ "HDAVI Control™")</b> ....	<b>25</b>

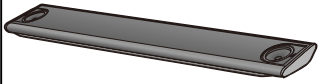
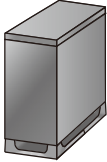
### Références

<b>Guide de dépannage</b> .....	<b>26</b>
<b>À propos de Bluetooth®</b> .....	<b>29</b>
<b>Entretien de l'appareil</b> .....	<b>29</b>
<b>Licences</b> .....	<b>29</b>
<b>Spécifications</b> .....	<b>30</b>
<b>Certificat de garantie limitée</b> .....	<b>32</b>

- Les illustrations peuvent être différentes de l'apparence réelle de l'appareil.
- Les instructions du présent manuel font principalement référence à la télécommande. Toutefois, les fonctions peuvent être activées au moyen des touches de l'appareil identiques à celles de la télécommande.


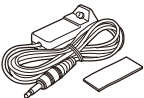
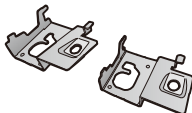


## Éléments fournis

### Cet appareil (SC-HTB880)

<input type="checkbox"/> <b>1 appareil principal (enceinte)</b> (SU-HTB880) 	<input type="checkbox"/> <b>1 enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur</b> (SB-HWA880) 
---	---

### Accessoires

Vérifier les accessoires fournis avant d'utiliser cet appareil.

<input type="checkbox"/> <b>1 télécommande (avec une pile bouton)</b> (N2QAYC000098) 	<input type="checkbox"/> <b>1 émetteur infrarouge</b> (K2ZZ02C00007) 	<input type="checkbox"/> <b>2 supports muraux</b> (RMQ2281A, RMQ2281B) 
<input type="checkbox"/> <b>2 cordons d'alimentation</b> (K2CB2CB00022) 	<input type="checkbox"/> <b>2 vis</b> (XYN5+J14FJK) 	

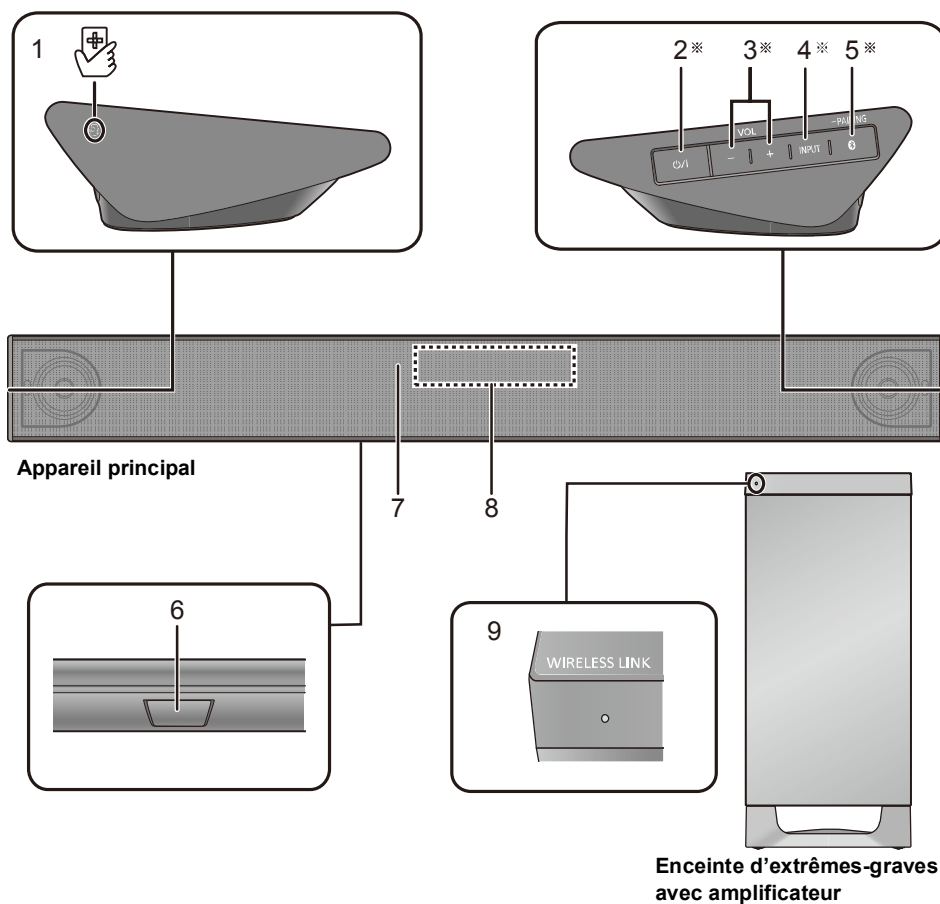
La feuille d'autocollants en français ci-incluse correspond aux noms des touches, prises ou voyants indiqués en anglais sur la télécommande et(ou) sur le côté et l'arrière de l'appareil principal et de l'enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur.



- Les numéros de produit sont corrects à compter de février 2014. Ceci peut être sujet à des changements.
- Pour la commande d'accessoires, contacter le détaillant où l'appareil a été acheté.
- Le cordon d'alimentation fourni ne doit être utilisé qu'avec cet appareil. Ne l'utiliser avec aucun autre équipement. Par ailleurs, ne pas utiliser d'autres cordons que celui fourni avec cet appareil.

## Guide de référence

### Cet appareil (vue de face)



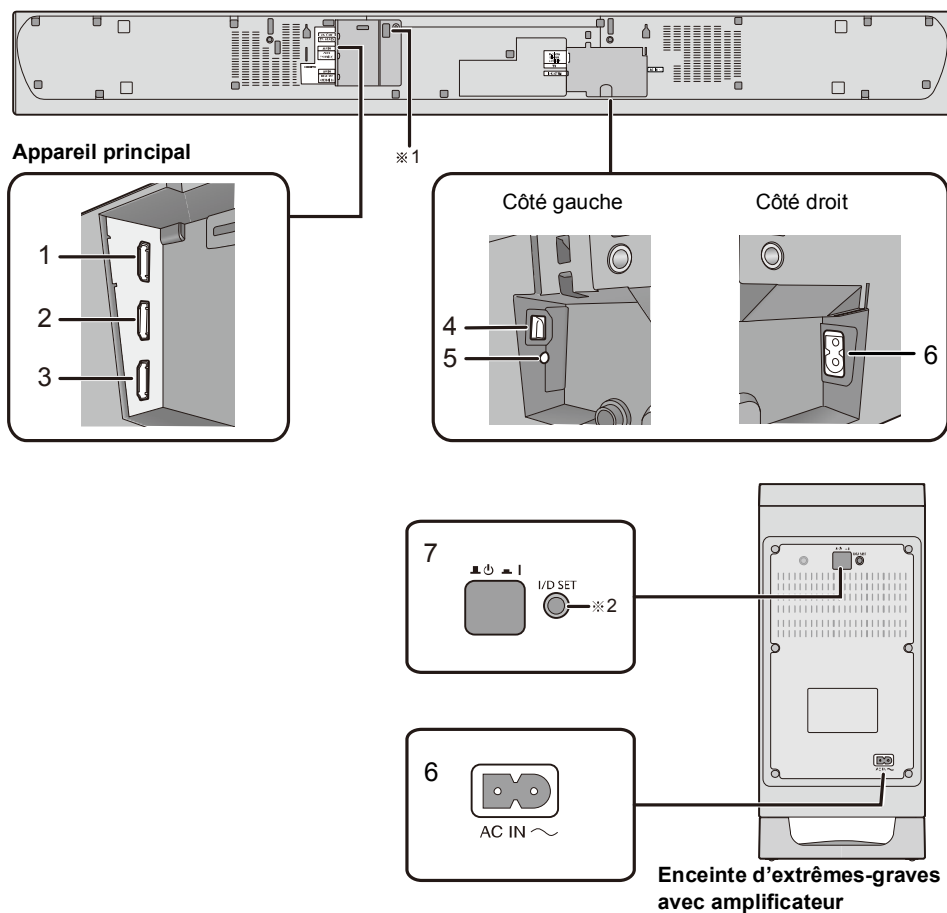
- 1 Zone de contact NFC (⇒ 20)
- 2 **Interrupteur d'attente/marche** (⏻/⏻)  
Toucher pour alterner entre le mode marche et le mode veille ou vice versa. En mode veille, l'appareil continue de consommer une petite quantité d'énergie.
- 3 Pour régler le volume sur cet appareil (⇒ 21)
- 4 Pour sélectionner la source (⇒ 21)  
"TV" → "BD/DVD" → "AUX"  
↑ "BLUETOOTH" ←

- 5 Sélection du dispositif Bluetooth® comme source (⇒ 21)
- 6 Capteur de signal de télécommande pour installation sur un meuble (⇒ 8)
- 7 Capteur de signal de télécommande pour installation au mur (⇒ 8)
- 8 Affichage
- 9 Voyant de liaison sans fil WIRELESS LINK (⇒ 19)

※ Ces touches fonctionnent par une simple pression sur les marques. Chaque fois que la touche est effleurée, un bip sonore se fera entendre.



## Cet appareil (vue arrière)

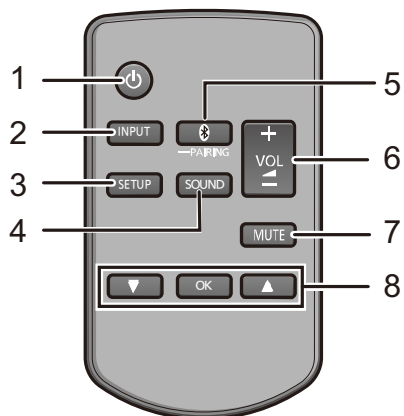


- |   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| 1 | Prise de sortie HDMI AV OUT (TV (ARC))<br>(compatible avec ARC) (⇒ 9, 10) | 5 | Prise pour système infrarouge (Ir SYSTEM)<br>(⇒ 11, 12)                 |
| 2 | Prise HDMI AV IN (AUX (HDMI 2)) (⇒ 10)                                    | 6 | Prise d'alimentation c.a. (⇒ 12)  |
| 3 | Prise HDMI AV IN (BD/DVD (HDMI 1)) (⇒ 10)                                 | 7 | Touche de mise en/hors marche de l'enceinte<br>d'extrêmes-graves (⇒ 19) |
| 4 | Prise OPTICAL DIGITAL AUDIO IN (TV)<br>(⇒ 10)                             |   |   |

※ 1 Pour des fonctions d'entretien uniquement

※ 2 La touche I/D SET n'est utilisée que lorsque l'appareil principal n'est pas couplé à l'enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur. (⇒ 28)

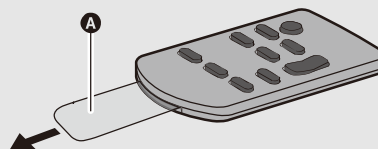
## Télécommande



- 1 Mise en ou hors marche de l'appareil principal (⇨ 21)
- 2 Sélection de la source d'entrée (⇨ 21)  
"TV" → "BD/DVD" → "AUX"  
↑ "BLUETOOTH" ←
- 3 Sélectionner le menu des réglages (⇨ 24)
- 4 Sélectionner le menu du son (⇨ 22)
- 5 Sélection du dispositif Bluetooth® comme source (⇨ 21)
- 6 Réglage du volume sur cet appareil (⇨ 21)
- 7 Mise en sourdine (⇨ 21)
- 8 Sélectionner et confirmer l'option

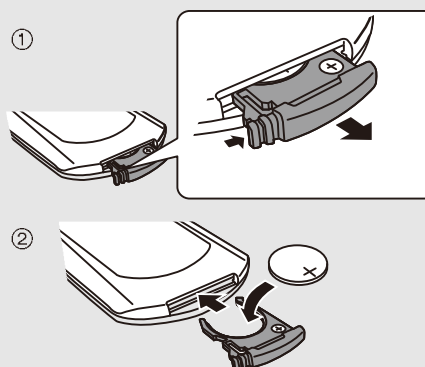
### ■ Avant la première utilisation

Retirer la plaque d'isolation **A**.



### ■ Remplacement de la pile bouton

Type de pile : CR2025 (pile au lithium)



- Placer la pile bouton avec sa marque (+) vers le haut.

### ■ À propos du capteur de signal de la télécommande

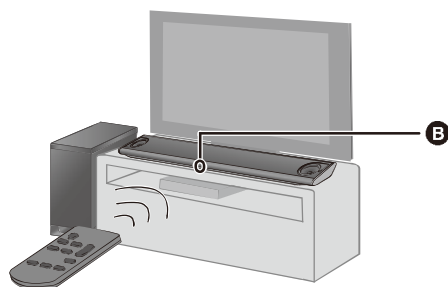
Le capteur de signal de la télécommande se trouve sur l'appareil principal.

- Utiliser la télécommande selon la portée recommandée.

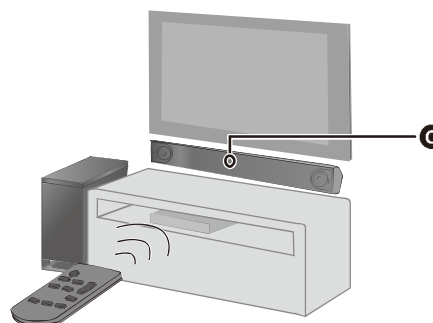
Distance : À une distance d'environ 7 m (23 pi) directement devant

Angle : Environ 30° à gauche et à droite

#### Positionnement sur un meuble



#### Positionnement pour montage mural



- B** Capteur de signal de la télécommande pour installation sur un meuble
- C** Capteur de signal de la télécommande pour installation au mur

## ÉTAPE 1 Raccordement

• Mettre tous les appareils hors tension et lire leur manuel d'utilisation.

**Ne pas brancher le cordon d'alimentation avant d'avoir effectué tous les autres raccordements.**

### ■ HDMI (High Definition Multimedia Interface)

- La connexion HDMI prend en charge la fonction VIERA Link "HDAVI Control" (⇒ 25) lorsque l'appareil est utilisé avec un téléviseur Panasonic compatible.
- Utiliser un câble HDMI à haut débit compatible avec ARC. Il n'est pas possible d'utiliser des câbles non compatibles avec HDMI.
- Il est recommandé d'utiliser un câble HDMI Panasonic.

### ■ Émetteur IR (Infrarouge)

- Ne pas utiliser l'émetteur infrarouge si le capteur de télécommande du téléviseur n'est pas bloqué par l'appareil principal. (⇒ 14)
- L'émetteur infrarouge fourni est conçu pour être utilisé seulement avec les téléviseurs Panasonic.

## Connexion à un téléviseur

### 1 Vérifier si la prise HDMI du téléviseur est identifiée par la marque "HDMI (ARC)".

La connexion sera différente selon l'identification présente près de la prise HDMI.

Marquée "HDMI (ARC)" : Connexion **A**

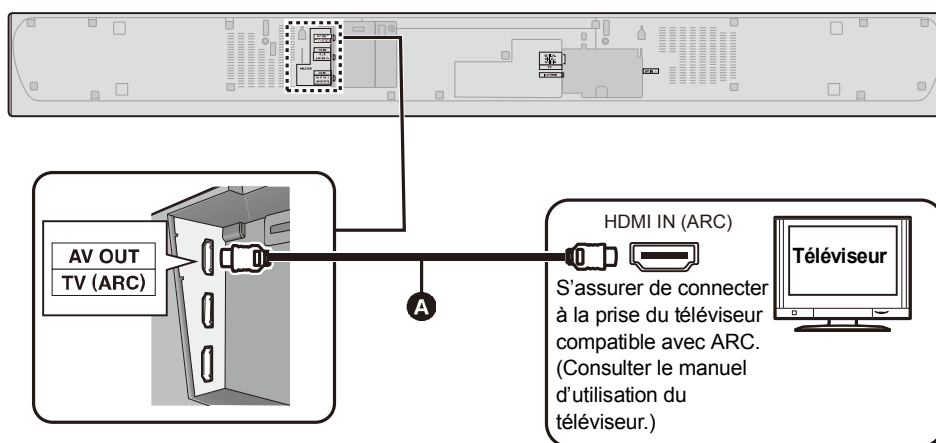
Non marquée "HDMI (ARC)" : Connexion **B**

### ■ Définition de ARC

ARC est l'abréviation de "Audio Return Channel" (canal audio de retour), aussi appelé HDMI ARC. Il s'agit d'une fonction HDMI. Lors du raccordement de l'appareil principal à la prise identifiée "HDMI (ARC)" sur le téléviseur, le câble audio optique numérique normalement requis pour l'écoute sur le téléviseur n'est plus requis et les images et le son peuvent être reproduits sur le téléviseur avec un seul câble HDMI.

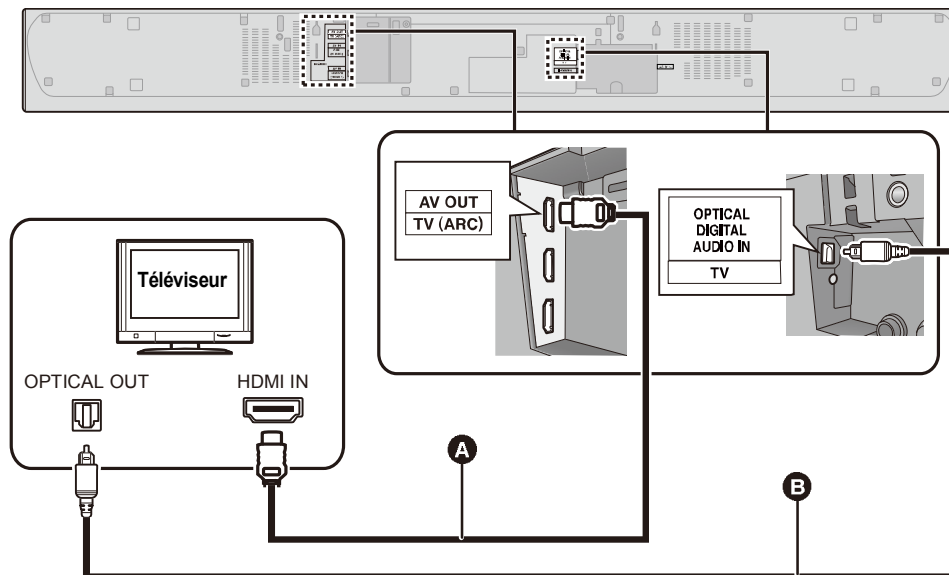
### 2 Faire la connexion.

#### **A** Marquée "HDMI (ARC)"



**A** Câble HDMI

## B Non marquée "HDMI (ARC)"



A Câble HDMI

B Câble audio optique numérique

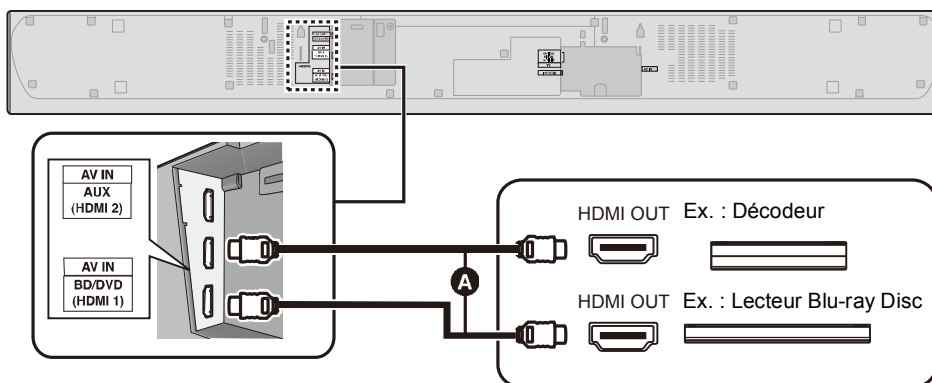
- Lors de l'utilisation d'un câble audio optique numérique, insérer correctement le connecteur dans la prise.

## Connexion depuis un appareil compatible avec HDMI

Cet appareil peut prendre en charge le signal audio en provenance d'un lecteur Blu-ray, d'un lecteur DVD, d'un décodeur pour téléviseur, etc.

### Préparatifs

- Connecter l'appareil principal à un téléviseur. (⇒ 9)



A Câble HDMI

### ■ Intercommunication HDMI en veille

Même si l'appareil principal est en mode veille, le signal audio et/ou vidéo du dispositif connecté à la prise HDMI AV IN1 ou HDMI AV IN2 sera acheminé au téléviseur connecté à la prise HDMI AV OUT. Le signal audio ne sera pas rendu par les haut-parleurs de cet appareil. Lorsque des dispositifs sont connectés à toutes les prises HDMI AV IN1 et HDMI AV IN2, le signal audio et/ou vidéo de l'appareil dont l'entrée a été la dernière à être utilisée est sélectionné.

### ■ Compatibilité à la 3D

Compatible avec téléviseurs 3D pleine HD et lecteurs Blu-ray.

- L'appareil principal peut acheminer le signal vidéo 3D en provenance d'un lecteur Blu-ray compatible avec la 3D à un téléviseur 3D pleine HD.

### ■ Compatibilité 4K/60p

Compatible avec téléviseurs 4K Ultra HD et lecteurs de disque Blu-ray.

- Cet appareil peut acheminer le contenu 4K d'un appareil compatible avec la 4K à un téléviseur 4K Ultra HD.
- Lors de la connexion à un équipement compatible avec la 4K et à un téléviseur 4K Ultra HD, utiliser des câbles HDMI à haut débit prenant en charge une bande passante de 18 Gbps.



- Consulter le manuel d'utilisation de l'appareil connecté compatible avec HDMI pour prendre connaissance des réglages à effectuer pour la réception des signaux vidéo et audio.

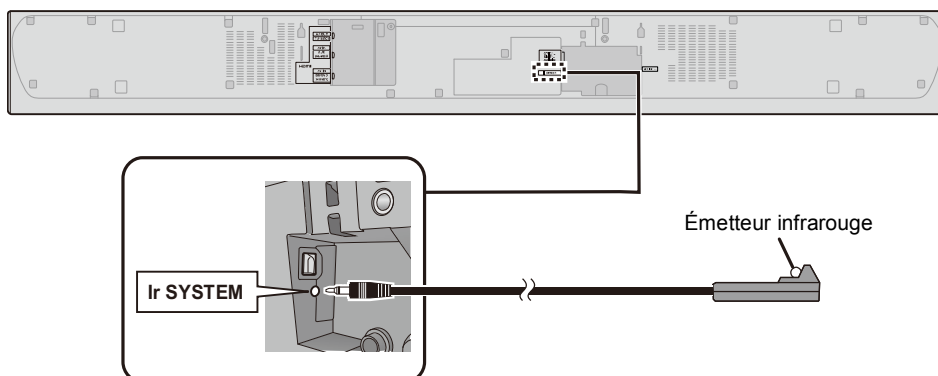
## Utilisation de l'émetteur infrarouge

Lorsque l'émetteur infrarouge est connecté, il est possible d'acheminer le signal infrarouge reçu par le capteur de signal de télécommande de cette chaîne au capteur d'un téléviseur.

**Utiliser la télécommande du téléviseur selon la portée recommandée du capteur de signal de télécommande de cette chaîne.**

- Pour la portée recommandée, se reporter à la page 8.

### 1 Connecter la fiche à la prise Ir SYSTEM de l'appareil principal.



### 2 Aligner l'émetteur infrarouge sur le capteur de signal de télécommande du téléviseur.

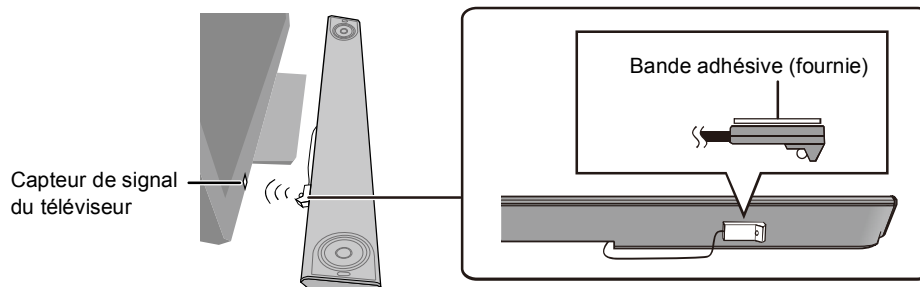
- Pour décider de l'orientation du capteur de signal du téléviseur, se reporter au manuel d'utilisation du téléviseur.

### 3 Orienter la télécommande du téléviseur vers le capteur de signal de télécommande de la chaîne et piloter le téléviseur.

- Pour savoir où est le capteur de signal de télécommande sur l'appareil principal, se reporter à la page 8.
- S'assurer que la surface sur laquelle la bande adhésive sera apposée est propre.
- Lors du retrait de la bande adhésive, la surface pourrait être endommagée et il pourrait rester un peu d'adhésif. Après avoir vérifié que le téléviseur fonctionne correctement, fixer l'émetteur au moyen de la bande adhésive.

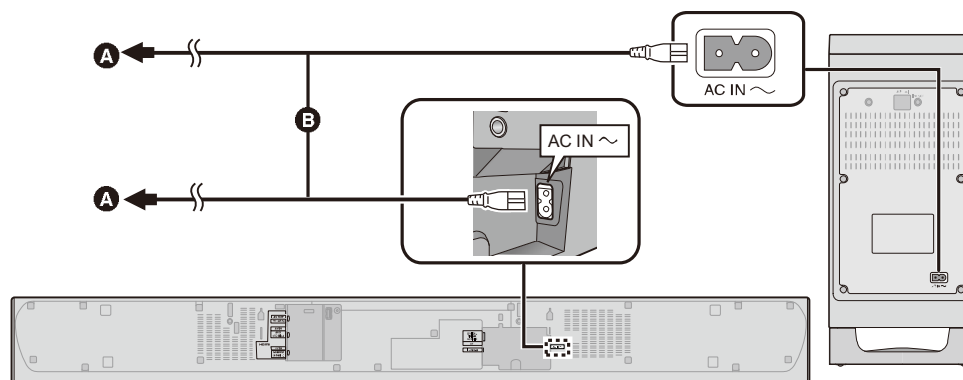
## ■ Exemple de positionnement

Panneau arrière de l'appareil principal :



## Raccordement du cordon d'alimentation

- Brancher le cordon d'alimentation après que tous les autres raccordements sont complétés.



**A** Vers une prise de courant

**B** Cordon d'alimentation (fourni)

- Cet appareil consomme une petite quantité d'énergie ( $\Rightarrow$  30) même lorsqu'il est hors marche. Afin d'économiser l'énergie, il est recommandé de débrancher cet appareil de la prise secteur s'il ne sera pas utilisé pendant un certain laps de temps.

## ÉTAPE 2 Positionnement

### Consignes de sécurité

Installation par un professionnel requise.

L'installation ne devrait être effectuée que par un technicien qualifié.

**PANASONIC NE SAURAIT ÊTRE TENUE RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE MATÉRIEL ET(OU) PHYSIQUE GRAVE, Y COMPRIS LA MORT, ATTRIBUABLE À UNE INSTALLATION OU À UNE OPÉRATION IMPROPRE.**

- S'assurer d'installer l'appareil de la manière indiquée dans le présent manuel.
- Utiliser une méthode d'installation appropriée à la structure et au matériau de la surface d'installation.



#### Avis

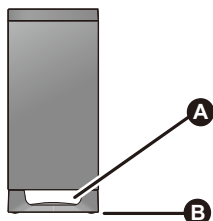
- N'utiliser l'appareil que de la manière indiquée dans les présentes instructions. Autrement, il pourrait s'ensuivre des dommages à l'amplificateur et(ou) aux enceintes ainsi qu'un risque d'incendie. En cas de dommage ou d'un changement brusque dans le rendement de l'appareil, consulter un technicien qualifié.
- Ne pas tenter de fixer l'appareil principal au mur par une méthode autre que celles détaillées dans ce manuel.



- Ne pas tenir l'appareil principal avec une seule main pour éviter des blessures dans le cas où ce dernier tomberait pendant le transport.
- Afin de prévenir des rayures ou tout autre dommage, déposer un chiffon doux sur la surface où se fera l'assemblage.

### Enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur

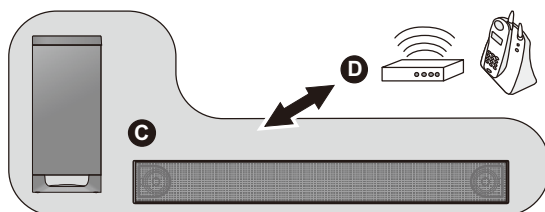
Transport de l'enceinte d'extrêmes-graves



- A** Ne pas tenir l'enceinte d'extrêmes-graves par cette ouverture. Les composants intérieurs peuvent être endommagés.
- B** Tenir l'enceinte d'extrêmes-graves par le fond lors de son transport.

### Interférence de la part d'appareils sans fil

Afin de prévenir les risques d'interférence, maintenir les distances indiquées ci-dessous entre l'appareil principal/enceinte d'extrêmes-graves et tout dispositif électronique fonctionnant dans la même bande de fréquence (2,4 GHz).



- C** Appareil principal/enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur
- D** Routeur sans fil, téléphone sans fil et autres appareils électroniques : environ 2 m (6 1/2 pi)

## Sélection de la méthode de positionnement

Sélectionner l'emplacement convenant le mieux.

### Installation de l'appareil principal sur un meuble télé ou dans une baie

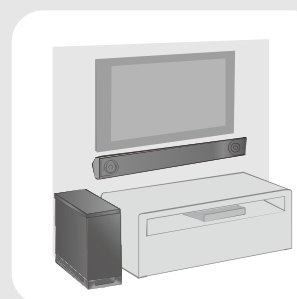
- Installer l'appareil principal sur une surface plane horizontale.



Page 15

### Installation murale de l'appareil principal

- Installer l'appareil principal sur une surface plane verticale.



Page 16

### ■ Lors du positionnement de l'appareil principal devant le téléviseur

L'appareil principal peut obstruer ou nuire au fonctionnement des divers capteurs du téléviseur (capteur de réglage automatique du contraste, capteur de la télécommande, etc.) et des émetteurs des lunettes 3D d'un téléviseur compatible avec la 3D.

- S'il y a de l'interférence, éloigner l'appareil principal du téléviseur. Si le téléviseur ne fonctionne toujours pas correctement, essayer de l'utiliser dans un meuble télé ou en position murale.

### ■ Si le capteur de télécommande du téléviseur est bloqué par l'appareil principal

Essayer d'utiliser la télécommande à partir d'un angle différent. Si le problème persiste, il est possible d'utiliser l'émetteur infrarouge fourni pour transmettre le signal au téléviseur. (⇒ 11, 12)



- Placer l'enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur à quelques mètres de l'appareil principal, dans une position horizontale, le panneau du dessus vers le haut.
- Ne pas placer l'appareil principal ou l'enceinte d'extrêmes-graves dans un meuble en métal.
- Le fait de placer l'enceinte d'extrêmes-graves trop près des murs et des coins peut causer des graves trop prononcés. Couvrir les murs et les fenêtres avec des rideaux épais.
- Si des couleurs anormales apparaissent sur le téléviseur, le mettre hors marche pendant environ 30 minutes. Si le problème persiste, éloigner l'appareil principal et l'enceinte d'extrêmes-graves du téléviseur.
- Garder les objets magnétiques à distance. Les cartes magnétiques, les montres magnétiques, etc., peuvent être endommagées si placées trop près de l'appareil principal et de l'enceinte d'extrêmes-graves.



## Installation de l'appareil principal sur un meuble télé ou dans une baie

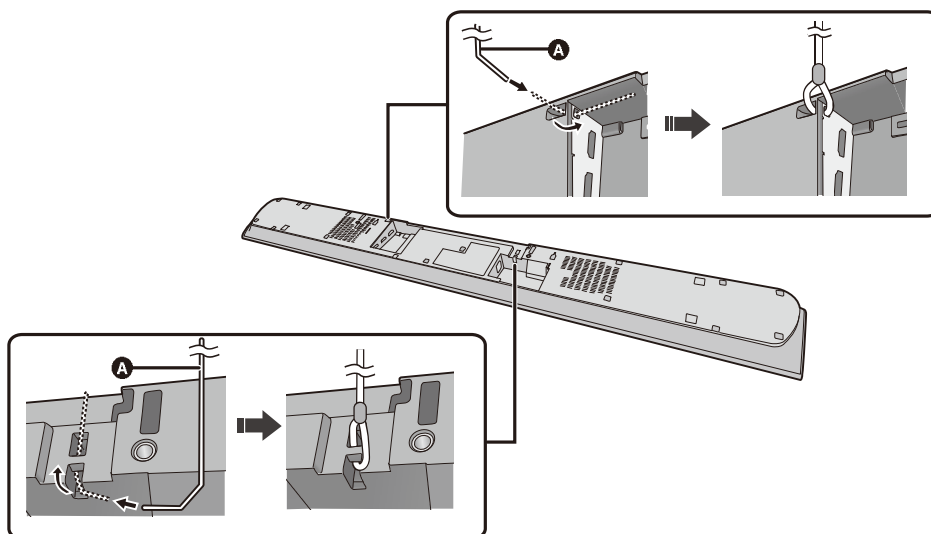
### Accessoires supplémentaires requis (disponibles dans le commerce)

- Câble de protection contre la chute..... × 2
- Vis à œilleton (pour fixer le câble de protection contre la chute)..... × 2



- Utiliser des vis, disponibles dans le commerce, capables de supporter une charge de plus de 33 kg (72,8 lb).
- Utiliser un cordon qui est en mesure de supporter une charge de plus de 33 kg (72,8 lb) (avec un diamètre d'environ 1,5 mm (1/16 po)).

### 1 Fixer le cordon à l'appareil principal.

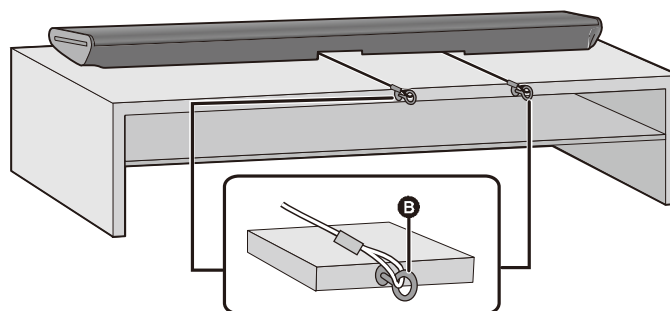


#### A Cordon\*

- ※ Si le cordon ne peut pas être enfilé dans les trous, essayer de le plier à deux endroits, à une distance d'environ 5 mm (3/16 po) entre eux à partir de l'embout, à un angle de 45° (comme illustré).

### 2 Placer l'appareil principal dans la position désirée et fixer chaque câble sur le meuble télé ou la baie.

- S'assurer que le cordon est le moins lâche possible.
- Ne reposer pas l'appareil principal contre le téléviseur ou le mur.



#### B Vis à œilleton

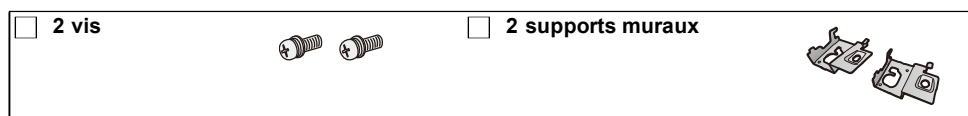
- Fixer à un endroit capable de supporter une charge de plus de 33 kg (72,8 lb).
- Selon le positionnement de l'appareil principal, la position des vis pourrait varier.

## Installation murale de l'appareil principal

L'appareil principal peut être fixé au mur à l'aide des supports muraux fournis, etc. S'assurer que la vis utilisée et que le mur sont assez résistants pour supporter un poids d'au moins 33 kg (72,8 lb). Les vis et les autres accessoires ne sont pas fournis car le type et la taille peuvent varier selon l'installation.

- Se reporter à l'étape 3 pour plus de détails sur les vis requises.
- S'assurer de fixer le câble de protection contre la chute en tant que mesure de sécurité additionnelle.

### Accessoires fournis



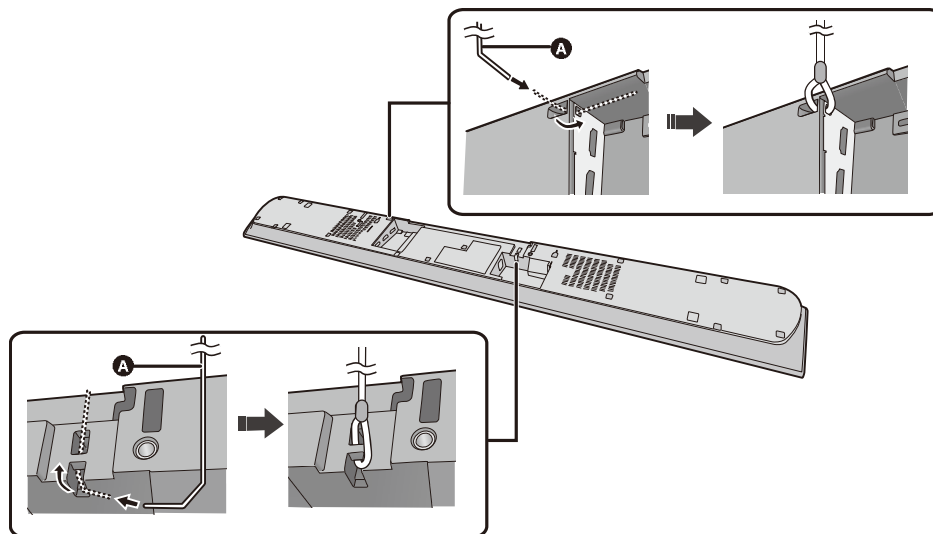
### Accessoires supplémentaires requis (disponibles dans le commerce)

- Vis pour l'installation murale ..... × 2
- Câble de protection contre la chute ..... × 2
- Vis à œilleton (pour fixer le câble de protection contre la chute) ..... × 2



- Utiliser un cordon qui est en mesure de supporter une charge de plus de 33 kg (72,8 lb) (avec un diamètre d'environ 1,5 mm ( $^{1/16}$  po)).

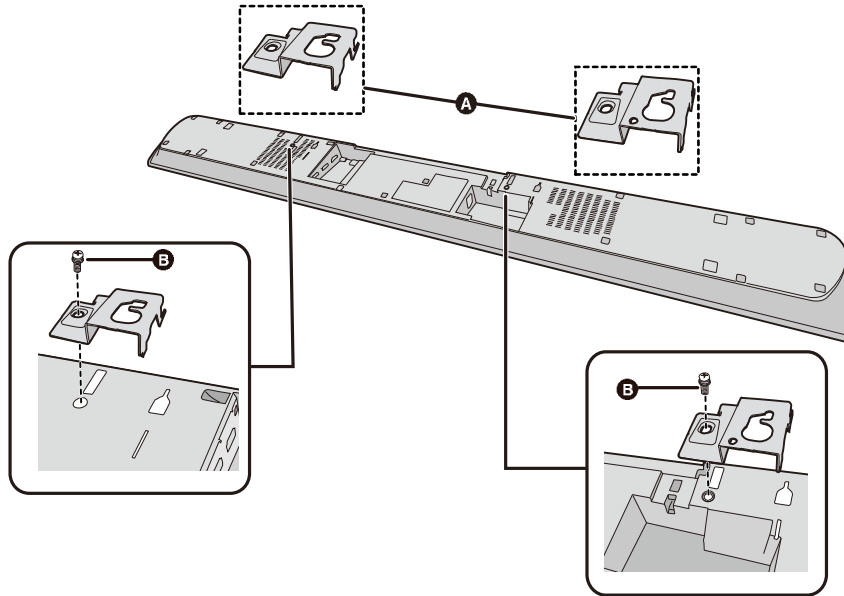
### 1 Fixer le cordon à l'appareil principal.



**A** Cordon\*

- ※ Si le cordon ne peut pas être enfilé dans les trous, essayer de le plier à deux endroits, à une distance d'environ 5 mm ( $^{3/16}$  po) entre eux à partir de l'embout, à un angle de 45° (comme illustré).

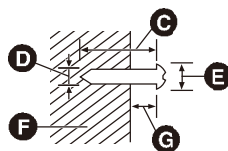
## 2 Fixer les supports muraux à l'appareil principal.



- A** Supports muraux (fournis)
- B** Vis (fournies)

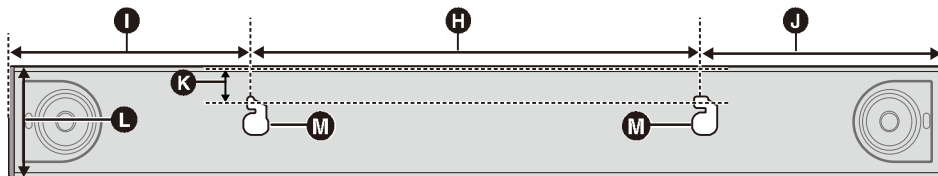
## 3 Insérer une vis dans le mur.

- Utiliser les mesures indiquées ci-dessous pour identifier le positionnement des vis sur le mur.
- Laisser au moins 100 mm ( $3\frac{15}{16}$  po) d'espace au-dessus de l'appareil principal afin d'avoir assez d'espace pour l'installer.
- Positionner l'appareil principal en laissant un espace d'au moins 50 mm (2 po) sur le côté droit. Autrement, il pourrait ne pas être possible d'accéder aux touches à effleurement.
- Utiliser une règle à niveau afin de s'assurer que les deux trous de fixation sont bien au même niveau.



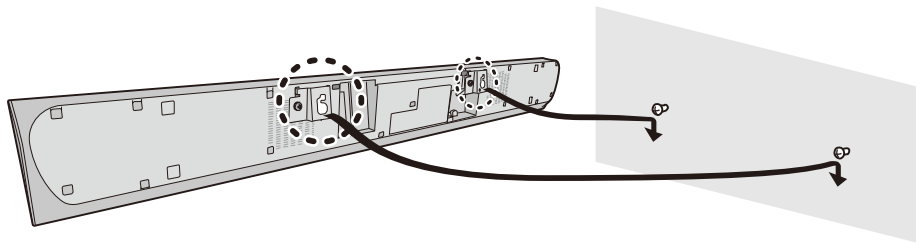
- C** Au moins 30 mm ( $1\frac{3}{16}$  po)
- D**  $\varnothing 4,0$  mm ( $\frac{5}{32}$  po)
- E**  $\varnothing 7,0$  mm à  $\varnothing 9,4$  mm ( $\frac{9}{32}$  po à  $\frac{3}{8}$  po)
- F** Mur ou colonne
- G** 5,5 mm à 6,5 mm ( $\frac{7}{32}$  po à  $\frac{1}{4}$  po)

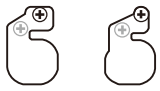
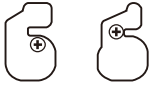
Vue avant (image semi-transparente)



- H** 400 mm ( $15\frac{3}{4}$  po)
- I** 380,5 mm (15 po)
- J** 344,5 mm ( $13\frac{9}{16}$  po)
- K** 28 mm ( $1\frac{1}{8}$  po)
- L** 122,5 mm ( $4\frac{13}{16}$  po)
- M** Trou pour fixation au mur

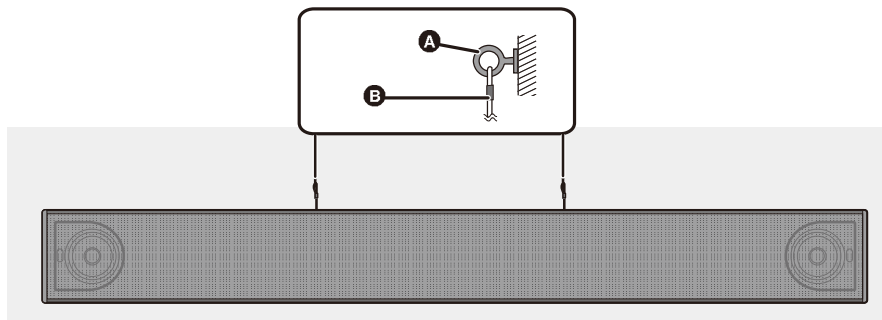
#### 4 Monter l'appareil principal sur la/les vis.



OUI	NON
 <ul style="list-style-type: none"><li>• Déplacer l'enceinte de manière que la vis se trouve dans cette position.</li></ul>	 <ul style="list-style-type: none"><li>• Dans cette position, l'enceinte est susceptible de tomber lorsque déplacée vers la gauche ou la droite.</li></ul>

#### 5 Fixer le cordon au mur.

- S'assurer que le cordon est le moins lâche possible.



- A** Vis à œillette
- B** Cordon

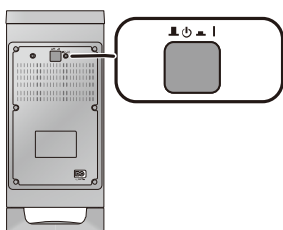
## ÉTAPE 3 Connexions sans fil

### Liaison sans fil de l'enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur

#### Préparatifs

- Mettre l'appareil principal en marche.

#### 1 Appuyer sur [ ].



Touche de mise en/hors marche de l'enceinte d'extrêmes-graves [  ]


Utiliser cette touche pour mettre l'enceinte d'extrêmes-grave en/hors marche.

 :

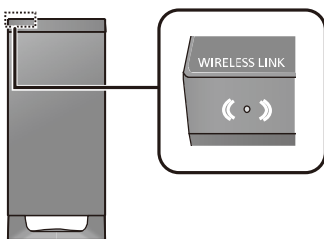
L'enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur est en marche.

 :

L'enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur est hors marche.

L'enceinte d'extrêmes-graves consomme une petite quantité d'énergie même lorsqu'il est hors marche (  ).

#### 2 Vérifier que la liaison sans fil a été activée.



Voyant de liaison sans fil WIRELESS LINK

S'allume en rouge :

La liaison sans fil n'est pas activée.

S'allume en vert :

La liaison sans fil est activée.

Clignote en vert :

L'enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur tente d'établir une liaison sans fil avec l'appareil principal.



La liaison sans fil sera activée lorsque l'appareil principal et l'enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur sont mis en marche.

### Connexion Bluetooth®

La connexion Bluetooth® permet d'écouter le son en provenance d'un dispositif audio compatible avec la liaison sans fil Bluetooth® sur cet appareil.

- Se reporter au manuel d'utilisation du dispositif Bluetooth® pour de plus amples instructions sur comment connecter un tel dispositif.

#### Préparatifs

- Activer la fonction Bluetooth® sur le dispositif et le placer à proximité de l'appareil principal.

#### Couplage Bluetooth®

#### 1 Appuyer sur [ ] pour sélectionner "BLUETOOTH".

- Si "PAIRING" s'affiche à l'écran, procéder à l'étape 3.

#### 2 Maintenir enfoncée la touche [ ] jusqu'à ce que "PAIRING" s'affiche à l'écran.

#### 3 Sélectionner "SC-HTB880" dans le menu Bluetooth® du dispositif Bluetooth®.

- Si un message demandant d'entrer un mot de passe s'affiche sur le dispositif Bluetooth®, entrer "0000".
- Une fois le dispositif Bluetooth® connecté, le nom du dispositif connecté s'affichera à l'écran pendant quelques secondes.



- Il est possible d'enregistrer jusqu'à 8 dispositifs auprès de cet appareil. Si un 9<sup>e</sup> dispositif est couplé, il remplacera le dispositif n'ayant pas été utilisé depuis le plus longtemps.

#### Connexion d'un dispositif Bluetooth® couplé


#### 1 Appuyer sur [ ] pour sélectionner le mode Bluetooth®.

- Si "BLUETOOTH READY" s'affiche à l'écran, procéder à l'étape 3.

#### 2 Maintenir enfoncée la touche [ ] jusqu'à ce que "BLUETOOTH READY" s'affiche à l'écran.

#### 3 Sélectionner "SC-HTB880" dans le menu Bluetooth® du dispositif Bluetooth®.

#### ■ Déconnexion d'un dispositif Bluetooth®

Maintenir enfoncée la touche [  ] jusqu'à ce que "BLUETOOTH READY" s'affiche à l'écran.



- Lorsque "BLUETOOTH" est sélectionné comme source, l'appareil tente automatiquement d'établir une connexion avec le dernier dispositif Bluetooth® connecté.
- Cet appareil ne peut être connecté qu'à un seul dispositif à la fois.
- Pour modifier la qualité sonore, se reporter à la page 24 "LINK MODE".

## Connexion par simple contact (connexion par communication en champ proche NFC)


### Pour dispositifs Bluetooth® compatibles avec NFC (dispositifs Android™) uniquement

En touchant simplement un dispositif Bluetooth® compatible avec NFC (Near Field Communication) sur l'appareil principal, il est possible de compléter toutes les préparations, en passant de l'enregistrement d'un dispositif Bluetooth® à l'établissement d'une connexion.

#### Préparatifs

- Activer la fonction NFC sur le dispositif.
- Les appareils Android d'une version inférieure à 4.1 nécessitent l'installation de l'appli "Panasonic Music Streaming" (Gratuite).
  - 1 Entrer "Panasonic Music Streaming" dans la barre de recherche de Google Play™ pour effectuer la recherche, puis sélectionner "Panasonic Music Streaming".
  - 2 Lancer l'appli "Panasonic Music Streaming" sur le dispositif.
    - Suivre les instructions à l'écran du dispositif.
    - Utiliser toujours la dernière version de l'appli.

**1** Appuyer sur **[**] pour sélectionner "BLUETOOTH".

**2** Maintenir le dispositif en contact avec la zone de contact NFC de l'appareil principal **[**]. (⇒ 6)

Ne pas déplacer le dispositif Bluetooth® jusqu'à ce qu'il émette un bip sonore, affiche un message ou réagisse d'une certaine façon.

Une fois que le dispositif Bluetooth® a réagi, éloigner le dispositif de l'appareil principal.

- Lorsque l'enregistrement et la connexion du dispositif Bluetooth® sont réussis, le nom du dispositif connecté s'affiche à l'écran pendant quelques secondes.
- L'emplacement de la zone de contact NFC diffère en fonction du dispositif. Si une connexion ne peut pas être établie même après que le dispositif Bluetooth® a touché la zone de contact NFC de l'appareil principal, changer la position du dispositif. La condition peut également s'améliorer si l'appli appropriée "Panasonic Music Streaming" est téléchargée et lancée.

**3** Lancer la lecture sur le dispositif Bluetooth®.



- Si un autre dispositif est mis en contact avec l'appareil principal, il est possible de mettre à jour la connexion Bluetooth®. Le dispositif précédemment connecté sera automatiquement déconnecté.
- Une fois la connexion établie, il est possible que la lecture commence automatiquement selon le type de dispositif utilisé.
- Selon le type de dispositif utilisé, la connexion par simple contact pourrait ne pas fonctionner correctement.

## Code de télécommande

Si d'autres appareils Panasonic réagissent à la télécommande de cet appareil, modifier le code de télécommande sur l'appareil et sur la télécommande.

#### Préparatifs

- Mettre tous les autres appareils Panasonic hors marche.
- Mettre l'appareil principal en marche.

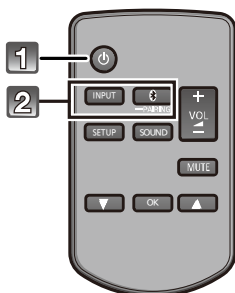
■ Pour régler le code sur "REMOTE 2"  
Maintenir enfoncées les touches [MUTE] et [OK] pendant plus de 4 secondes.  
"REMOTE 2" s'affiche à l'écran.

■ Pour régler le code sur "REMOTE 1"  
Maintenir enfoncées les touches [MUTE] et [▼] pendant plus de 4 secondes.  
"REMOTE 1" s'affiche à l'écran.

## Utilisation de l'appareil

### Préparatifs

- Mettre en marche l'enceinte d'extrêmes-graves.
- Mettre en marche le téléviseur et(ou) le dispositif relié.



**1** Appuyer sur [⏻] pour mettre l'appareil principal en marche.

**2** Sélectionner la source.

Touche	Sélection
[INPUT]	"TV" → "BD/DVD" → "AUX" ↑ "BLUETOOTH" ←
[🔊]	"BLUETOOTH"

- Cette télécommande ne peut pas être utilisée pour piloter les opérations sur les dispositifs connectés.

#### ■ Lorsque "BLUETOOTH" est sélectionné comme source

Sur le dispositif Bluetooth® :

Sélectionner cet appareil comme sortie du dispositif Bluetooth® connecté, puis lancer la lecture.

#### ■ Lorsque "BD/DVD" ou "AUX" est sélectionné comme source

Sur le téléviseur et le dispositif connecté : Sélectionner l'entrée du téléviseur pour cet appareil, puis lancer la lecture sur le dispositif connecté.

#### ■ Réglage du volume

Appuyer sur [+ VOL -].

- Plage de volume : 0 à 100

#### ■ Mise en sourdine

Appuyer sur [MUTE].

- En mode silencieux, "MUTE" s'affiche à l'écran.
- Pour annuler, appuyer de nouveau sur la touche ou régler le volume.
- La mise en sourdine est annulée si l'appareil principal est mis hors marche.



**Si l'appareil ne fonctionne pas de la manière attendue (pièce rendu sonore, par exemple), rétablir les réglages par défaut pourrait régler le problème. (⇒ 26)**

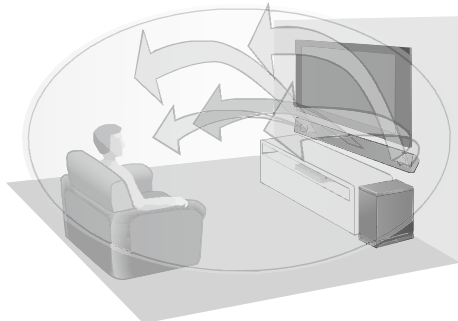
- Si le son est reproduit sur les haut-parleurs du téléviseur, réduire le volume du téléviseur au minimum.

## Rendu sonore 3D

Cet appareil crée la sensation que son et image ne forment qu'un seul et même tout.

- Pour changer l'effet utilisé, se reporter à la section "Menu du son". (⇒ ci-contre)

Ex. : Illustration d'un champ sonore 3D



Rendu sonore 3D	
<b>Enceinte virtuelle Dolby®</b>	Avec cet effet, il est possible de profiter d'un effet ambiophonique similaire à celui d'un rendu sur 5.1 canaux.
<b>Effet ambiophonique 3D</b>	En plus de l'effet d'enceinte virtuelle Dolby, Panasonic a fait appel à sa propre technologie de contrôle du champ sonore pour étendre le champ sonore dans tous les sens pour conférer au rendu une profondeur et une puissance qui correspondent aux images en 3D.
<b>Mode de dialogues clairs</b>	Les propos des commentateurs sportifs et les dialogues des téléseries sont entendus comme s'ils émanaient de l'écran, créant ainsi l'impression que son et image forment un tout. De plus, les dialogues se démarqueront des autres sons à un volume d'écoute normal et aussi lorsque le volume est baissé durant la nuit.



- L'effet de l'enceinte virtuelle Dolby est activé, sauf dans le mode STEREO.
- Pour désactiver les effets de l'enceinte virtuelle Dolby et ambiophonique 3D, sélectionner "STEREO" en tant que mode sonore. (⇒ ci-contre)
- Pour désactiver les effets ambiophonique 3D et de dialogues clairs, se reporter à la section "3D CLR DIALOG". (⇒ 23)

## Menu du son

- 1 Appuyer sur [SOUND] à plusieurs reprises afin de sélectionner l'effet sonore.
- 2 Appuyer sur [▲, ▼] à plusieurs reprises afin de sélectionner le réglage désiré, puis appuyer sur [OK].

<b>SOUND MODE</b>	<p><b>STANDARD</b> : Idéal pour les drames et les comédies.</p> <p><b>STADIUM</b> : Produit un son réaliste pour les diffusions sportives en direct.</p> <p><b>MUSIC</b> : Intensifie le son des instruments musicaux et des chansons.</p> <p><b>CINEMA</b> : Produit un son en trois dimensions unique aux films.</p> <p><b>NEWS</b> : Intensifie la voix des commentaires d'informations et de sports.</p> <p><b>STEREO</b> : Lit toute source sonore en stéréo.</p>
<b>SUBWOOFER</b>	<p>Il est possible de régler le niveau des graves. Cet appareil sélectionne automatiquement le réglage le plus approprié au type de source à lire.</p> <p><b>LEVEL 1</b></p> <p><b>LEVEL 2</b> : Paramètre par défaut pour la source audio 2 canaux.</p> <p><b>LEVEL 3</b> : Paramètre par défaut pour la source audio multicanal.</p> <p><b>LEVEL 4</b></p> <p>Le réglage effectué est mis en mémoire et réactivé chaque fois que le même type de source est lu.</p>
<b>DIALOG</b>	<p>Régle le niveau des dialogues.</p> <p><b>LEVEL 1</b></p> <p><b>LEVEL 2</b></p> <p><b>LEVEL 3</b></p> <p><b>LEVEL 4</b></p> <p>"DIALOG" ne s'affiche pas à l'écran lorsque "3D CLR DIALOG" est réglé sur "OFF".</p>



<b>H.BASS</b>	Intensifie l'effet des graves harmoniques. <b>ON</b> <b>OFF</b>
<b>3D CLR DIALOG</b>	La fonction dialogues en mode 3D clair crée un champ sonore similaire au son provenant d'un écran de téléviseur et rend les dialogues plus clairs. <b>ON</b> : son ambiophonique 3D, dialogues en mode clair et effet de l'enceinte virtuelle Dolby <b>OFF</b> : effet de l'enceinte virtuelle Dolby Le réglage est réinitialisé sur "ON" à chaque fois que l'appareil principal est mis en marche.
<b>DUAL AUDIO</b>	Règle le mode de canal audio préféré lorsqu'il y a deux modes audio reçus par cet appareil. <b>MAIN</b> : Principal <b>SAP</b> : Secondaire <b>MAIN + SAP</b> : Principal + secondaire Cet effet fonctionne seulement si la sortie audio du téléviseur ou du lecteur est réglée sur "Bitstream" (Train de bits) et que "Dolby Dual Mono" est disponible dans la source sonore.
<b>AGC</b>	Le contrôle de gain automatique permet d'éviter les bruits forts et soudains en réduisant automatiquement le niveau sonore lorsque le niveau d'entrée est trop élevé. Cette fonction est appropriée pour les diffusions télévisées présentant des niveaux sonores différents. <b>ON</b> <b>OFF</b> Si le son devient anormal, sélectionnez "OFF".
<b>LOW VOL MODE</b>	Intensifie le dialogue à volume bas. <b>ON</b> <b>OFF</b> Sélectionner "OFF" afin d'annuler cet effet si le dialogue ne paraît pas naturel à volume bas.



- Le paramètre par défaut est souligné. Les réglages effectués seront conservés jusqu'à leur modification future, sauf indication contraire.

## Format audio

Il est possible d'afficher le format audio actuel.

**Maintenir enfoncée la touche [SOUND] pendant plus de 4 secondes.**

<b>DOLBY DIGITAL</b>	Dolby Digital est la source audio.
<b>DTS</b>	DTS est la source audio.
<b>PCM MULTI</b>	Modulation linéaire par impulsions et codage est la source audio.
<b>PCM</b>	Modulation à 2 canaux par impulsions et codage est la source audio.

## Menu des réglages

**1** Appuyer sur [SETUP] à plusieurs reprises afin de sélectionner le réglage à effectuer.

**2** Appuyer sur [▲, ▼] à plusieurs reprises afin de sélectionner le réglage désiré, puis appuyer sur [OK].

<b>DIMMER</b>	Assombrit l'écran après 5 secondes d'inactivité. <b>ON</b> <b>OFF</b>
<b>AUTO POWER DOWN</b>	L'appareil principal se met automatiquement hors marche s'il n'y a pas d'entrée audio et qu'il n'est pas utilisé pendant environ 20 minutes. <b>ON</b> <b>OFF</b>
<b>VOL LIMITATION</b>	Règle la limite du volume à 50 lorsque l'appareil principal est mis en marche bien que le volume soit supérieur à 50 avant sa mise hors marche. <b>ON</b> <b>OFF</b>
<b>BLUETOOTH STANDBY</b>	Cette fonction permet de connecter un dispositif Bluetooth® couplé lorsque l'appareil principal est en mode veille. <b>ON</b> <b>OFF</b> L'appareil principal se mettra automatiquement en marche lorsqu'un dispositif Bluetooth® couplé est connecté.

<b>LINK MODE</b>	Changer le mode de liaison de la connexion Bluetooth® pour s'adapter au type de connexion. Vérifier que le dispositif Bluetooth® n'est pas connecté ("PAIRING" ou "BLUETOOTH READY" s'affiche à l'écran). <b>MODE 1</b> : Priorité sur la connectivité. <b>MODE 2</b> : Priorité sur la qualité du son.
<b>VIERA LINK</b>	Activer la fonction VIERA Link. <b>ON</b> <b>OFF</b> Sélectionner "OFF" lorsque le dispositif HDAVI Control ne fonctionne pas correctement avec cet appareil. La fonction ARC sera désactivée. Connecter un câble audio numérique optique. Mettre tous les appareils connectés hors marche et les remettre en marche après modification du paramètre.
<b>SPEAKER PLACEMENT</b>	Sélectionner le mode de placement de haut-parleur adapté à votre méthode de placement. L'appareil réglera l'effet sonore en fonction du paramètre du mode de placement. <b>ON TABLE-AUTO</b> ou <b>ON WALL-AUTO</b> : Le réglage sera automatiquement modifié en fonction de la méthode de placement. <b>ON TABLE</b> : Pour installation sur un meuble <b>ON WALL</b> : Pour installation au mur



- Le paramètre par défaut est souligné. Les réglages effectués seront conservés jusqu'à leur modification future, sauf indication contraire.

# Opérations liées avec le téléviseur (VIERA Link™ “HDAVI Control™”)

## Qu'est-ce que la fonction VIERA Link “HDAVI Control”?

L'appellation EZ Sync® est maintenant remplacée par VIERA Link™.

Il s'agit d'une fonction pratique qui permet de lier le pilotage des opérations sur cet appareil et un téléviseur Panasonic (VIERA) sous la fonction “HDAVI Control”.

Il est possible d'utiliser cette fonction en raccordant ces appareils au moyen d'un câble HDMI. Pour plus de détails, se reporter au manuel d'utilisation de chaque appareil utilisé.

## Préparatifs

- ① Vérifier que la connexion HDMI a été établie. (⇒ 9, 10)
- ② Régler les opérations “HDAVI Control” sur l'équipement raccordé (Ex. : téléviseur).
- ③ Pour des opérations optimales “HDAVI Control”, changer les réglages suivants sur le téléviseur raccordé\*1.
  - Commuter les réglages par défaut du haut-parleur sur cet appareil.\*2
  - Commuter les réglages de sélection du haut-parleur sur cet appareil.
- ④ Mettre en marche tous les appareils compatibles avec “HDAVI Control” et sélectionner l'entrée télé pour cet appareil de manière que la fonction de “HDAVI Control” fonctionne adéquatement.
- ⑤ Si un dispositif est branché à la prise HDMI AV IN1 ou HDMI AV IN2, lancer la lecture afin de vérifier que l'image s'affiche correctement sur le téléviseur.

## Recommencer cette procédure si la connexion ou les réglages sont modifiés.

※1 La disponibilité et la fonction des paramètres peuvent varier selon le téléviseur. Consulter le manuel d'utilisation du téléviseur pour plus de détails.

※2 Si le téléviseur a un réglage du haut-parleur par défaut parmi les rubriques de réglage VIERA Link, choisir cet appareil comme haut-parleur par défaut commutera automatiquement la sélection du haut-parleur sur cet appareil.



- La fonction VIERA Link “HDAVI Control”, basée sur les fonctions de pilotage fournies par HDMI qui est une norme de l'industrie aussi connue sous le nom de HDMI CEC (Consumer Electronics Control/Comité des télécommunications et de l'électronique), est une fonction unique que nous avons développée et ajoutée à nos appareils. De ce fait, son pilotage avec les appareils d'autres fabricants qui prennent en charge HDMI CEC n'est pas garanti.
- Cet appareil prend en charge la fonction “HDAVI Control 5”. “HDAVI Control 5” est la norme pour les appareils compatibles avec HDAVI Control de Panasonic. Cette norme est compatible avec les appareils HDAVI traditionnels de Panasonic.
- Se reporter aux manuels afférents à l'équipement utilisé prenant en charge la fonction VIERA Link.

## Opérations possibles avec VIERA Link “HDAVI Control”

Pour s'assurer que le signal audio est reproduit sur cet appareil, mettre l'appareil principal en marche au moyen de la télécommande du téléviseur et sélectionner la fonction cinéma maison dans le menu de sélection des enceintes du menu VIERA Link. La disponibilité et la fonctionnalité des réglages peuvent varier selon le téléviseur. Se reporter au manuel d'utilisation du téléviseur pour plus de détails.

### ■ Contrôle des haut-parleurs

Il est possible de choisir, à partir du menu des paramètres du téléviseur, quels haut-parleurs sont en circuit, ceux du téléviseur ou ceux de cet appareil.

#### Cinéma maison

Les haut-parleurs de cet appareil sont activés.

- Lorsque l'appareil principal est dans le mode veille, activer les haut-parleurs de cet appareil à partir du menu des paramètres du menu VIERA Link a pour effet de mettre automatiquement l'appareil principal en marche et de sélectionner le téléviseur en tant que source.
- Il est possible de régler le volume sur cet appareil en utilisant la touche volume ou sourdine (MUTE) de la télécommande.
- Lorsque l'appareil principal est mis hors marche, les haut-parleurs du téléviseur sont automatiquement activés.
- Le signal audio est automatiquement restitué par cet appareil si le téléviseur est compatible avec “HDAVI Control 4” VIERA Link ou une version subséquente.

#### Téléviseur

Les haut-parleurs du téléviseur sont activés.

- Le volume sur cet appareil est réglé à son minimum.

### ■ À propos de la commutation du signal d'entrée

Lorsque les opérations suivantes sont effectuées, l'appareil principal commute automatiquement le signal d'entrée sur la source correspondante.

- Lorsque la lecture est lancée sur un appareil connecté par câble HDMI.\*3
- Lors du changement de l'entrée télé ou de canal.

※3 Si cet appareil a été sélectionné comme sortie audio sur le téléviseur, le téléviseur et l'appareil principal sont automatiquement mis en marche (Lien en marche).

### ■ Lien hors marche

Lorsque le téléviseur est mis hors marche, l'appareil principal est aussi mis hors marche automatiquement. (Cette fonction n'est pas disponible lorsque la source est Bluetooth®.)

### ■ Fonction de synchronisation automatique

(pour HDAVI Control 3 ou ultérieur)

Le délai entre les signaux audio et vidéo est automatiquement ajusté en ajoutant un délai à la sortie audio, ce qui permet de tirer profit d'un signal sonore accordé à l'image.



L'information de délai est réglée automatiquement si le téléviseur est compatible avec VIERA Link “HDAVI Control 3” ou ultérieur et si la fonction VIERA Link est activée.

## Guide de dépannage

Avant d'appeler un centre de service, faire les vérifications suivantes. En cas de doute sur certains des points de vérification, ou si les solutions proposées dans ce guide ne règlent pas le problème, se reporter à la section "Certificat de garantie limitée" à la page 32.

### Rétablissement des réglages par défaut.

Lorsque l'appareil principal est en marche, toucher l'interrupteur [⏻/|] de l'appareil principal pendant plus de 4 secondes. ("RESET" s'affiche à l'écran lorsque cet appareil est réinitialisé.)

### Si cet appareil ne fonctionne pas conformément aux attentes, rétablir les paramètres par défaut.

- Le code de télécommande est rétabli à "REMOTE 1" après réinitialisation de cet appareil. Se reporter à la page 20 pour la marche à suivre pour la modification du code de télécommande.

## Fonctionnement

### L'appareil est hors marche.

- Débrancher le cordon d'alimentation pendant 10 secondes avant de le rebrancher.
- Après la mise en marche de l'appareil principal, si l'appareil principal se met automatiquement hors marche, débrancher le cordon d'alimentation et consulter le détaillant.
- Si l'appareil principal ne se met pas en marche lorsque le téléviseur est mis en marche (contrôle HDAVI), mettre l'appareil principal en marche manuellement.  
Si le problème persiste, se reporter à "HDMI" dans "Guide de dépannage".

### La télécommande ne fonctionne pas adéquatement.

- La pile est faible. La remplacer. (⇒ 8)
- Il est possible que la plaque d'isolation n'ait pas été ôtée. Enlever la plaque d'isolation. (⇒ 8)
- Il pourrait être nécessaire de reprogrammer le code de la télécommande après avoir changé la pile de la télécommande. (⇒ 20)
- Utiliser la télécommande selon la portée recommandée. (⇒ 8)

### L'appareil principal passe automatiquement en mode veille.

La fonction "AUTO POWER DOWN" est activée. L'appareil principal passera automatiquement en mode veille si aucun signal n'est transmis et si aucune opération n'est effectuée pendant environ 20 minutes. Se reporter à la page 24 afin de désactiver cette fonction.

### L'appareil principal est mis hors marche lorsque les haut-parleurs du téléviseur sont sélectionnés.

Cette fonction est normale lorsque VIERA Link (HDAVI Control 4 ou version ultérieure) est utilisé. Pour plus de détails, consulter le manuel d'utilisation du téléviseur relativement à sa fonction d'économie d'énergie. (⇒ 25)

### Les touches de l'appareil principal ne marchent pas.

[⏻/|], [- VOL +], [INPUT] et [⊗] de l'appareil principal sont des touches à effleurement. Toucher les touches avec vos doigts. Elles ne fonctionneront peut-être pas si elles sont touchées avec vos ongles ou en portant des gants.

## HDMI

### Cet appareil ne fonctionne pas adéquatement.

Si le câble HDMI est connecté à la mauvaise prise (HDMI AV IN1, HDMI AV IN2 ou HDMI AV OUT), cet appareil ne pourra fonctionner adéquatement. Mettre l'appareil principal hors marche, débrancher le cordon d'alimentation et reconnecter le(s) câble(s) HDMI. (⇒ 9, 10)

### Les opérations liées à VIERA Link ne s'effectuent plus correctement.

- Vérifier le réglage de VIERA Link sur les appareils raccordés.
  - Activer la fonction VIERA Link sur les appareils raccordés.
  - Sélectionner cet appareil comme le haut-parleur dans le menu VIERA Link du téléviseur.
- Les paramètres de VIERA Link ont-ils été désactivés? (⇒ 24)
- Lorsque les connexions HDMI sont modifiées, après une coupure de courant ou lorsque le cordon d'alimentation a été débranché, les opérations liées à VIERA Link peuvent ne pas s'effectuer adéquatement.
  - Mettre en marche tous les dispositifs connectés au téléviseur au moyen d'un câble HDMI, puis mettre le téléviseur en marche.
  - Désactiver les paramètres de VIERA Link sur le téléviseur, puis les activer de nouveau. Pour de plus amples détails, se reporter au manuel d'utilisation du téléviseur.
  - Sans déconnecter le câble HDMI reliant l'appareil principal au téléviseur, mettre le téléviseur en marche, puis débrancher et rebrancher le cordon d'alimentation de l'appareil principal.

### Lorsqu'une connexion HDMI est utilisée, les premières secondes de la source audio ne sont pas entendues.

Cela peut survenir lors de la lecture par chapitre d'un disque DVD-Vidéo. Changer le paramétrage de la sortie audio numérique sur le dispositif connecté de "Bitstream" (train de bits) à "PCM".

### Lors de l'utilisation d'un dispositif HDMI compatible d'une autre marque, l'appareil principal réagit d'une manière inadéquate.

Il se pourrait que les commandes HDAVI Control utilisent un différent signal selon la marque du dispositif. Dans un tel cas, désactiver la fonction VIERA Link. (⇒ 24)

---

**Lorsque l'appareil principal est mis en marche ou hors marche, les signaux audio et vidéo sont temporairement désactivés.**

Lorsque l'appareil principal est mis en marche ou hors marche, il est normal que les signaux audio et vidéo soient temporairement désactivés. Il ne s'agit pas d'une erreur de fonctionnement. Cela peut survenir lorsque le dispositif auquel il est connecté, via HDMI, ne prend pas en charge la fonction VIERA Link de Panasonic (HDAVI Control 3 ou versions plus anciennes).

---

**Les images de cet appareil n'apparaissent pas sur le téléviseur.**

Lors de l'émission en 60p (4K), il est possible que les images soient déformées, en fonction du câble HDMI. Utiliser des câbles HDMI à haut débit prenant en charge une bande passante de 18 Gbps.

---

**Bluetooth®**

---

**Le couplage n'est pas possible.**

Vérifier l'état du dispositif Bluetooth®.

---

**La connexion du dispositif n'est pas possible.**

- Le couplage a échoué ou l'enregistrement a été écrasé. Ressayer le couplage. (⇒ 19)
- Cet appareil pourrait être connecté à un autre dispositif. Déconnecter l'autre dispositif et ressayer d'effectuer le couplage.

---

**Le dispositif est connecté mais aucun son n'est entendu sur l'appareil.**

Dans le cas de certains dispositifs Bluetooth® intégrés, il est nécessaire de régler manuellement la sortie audio sur "SC-HTB880". Pour plus de détails, se reporter au manuel d'utilisation du dispositif.

---

**Le son est interrompu.**

- Le dispositif est à une distance plus grande que le rayon d'action de 10 m (33 pi). Rapprocher le dispositif Bluetooth® de l'appareil principal.
- Éliminer tout obstacle qu'il pourrait y avoir entre l'appareil principal et le dispositif.
- D'autres dispositifs fonctionnant dans la bande des 2,4 GHz (routeur sans fil, fours à micro-ondes, combinés sans fil, etc.) causent de l'interférence. Rapprocher le dispositif Bluetooth® de l'appareil principal et l'éloigner des autres dispositifs.
- Pour assurer une communication stable, sélectionner "MODE1". (⇒ 24)

---

**La connexion par simple contact (fonction NFC) n'est pas possible.**

S'assurer que l'appareil principal et que la fonction NFC du dispositif sont activés. (⇒ 20)

---

**Rendu sonore**

---

**Aucun son (ou image).**

- Désactiver la mise en sourdine. (⇒ 21)
- Vérifier les connexions à l'autre appareil. (⇒ 9, 10)
- S'assurer que le signal audio reçu est compatible avec cet appareil. (⇒ 30)
- Mettre cet appareil hors marche, puis de nouveau en marche.
- Si l'appareil principal est connecté à un téléviseur avec un câble HDMI seulement, s'assurer que la prise HDMI du téléviseur est identifiée par la marque "HDMI (ARC)". Sinon, faire la connexion avec le câble audio optique numérique. (⇒ 9, 10)
- Si l'appareil principal est connecté à un téléviseur Panasonic et mis en marche à l'aide de la télécommande ou de la touche à effleurement de l'appareil principal, aucun son ne pourra être émis par cet appareil. Dans ce cas, mettre l'appareil principal en marche à l'aide de la télécommande du téléviseur. (⇒ 25)
- Si les connexions sont correctes, il pourrait y avoir un problème avec les câbles. Reprendre les raccordements avec d'autres câbles.
- Vérifier les réglages du rendu audio sur le dispositif raccordé.

---

**Il n'est pas possible de faire passer la sortie audio double de principale à secondaire.**

Si le signal audio reçu du dispositif connecté n'est pas "Dolby Dual Mono" ou si le paramétrage de la sortie n'est pas réglé sur "Bitstream" (train de bits), le paramétrage ne peut pas être modifié sur cet appareil. Modifier le paramétrage sur l'appareil raccordé.

---

**Le volume est baissé lorsque l'appareil principal est mis en marche.**

La fonction "VOL LIMITATION" est activée.

Si l'appareil principal est mis hors marche alors que le volume est réglé à un niveau supérieur au niveau médian (au-dessus de 50), l'appareil principal baissera le volume automatiquement pour le ramener au niveau médian (50) lors de sa mise en marche subséquente. (⇒ 24)

---

**Les dialogues sont trop démarqués ou ne semblent pas naturels.**

Cet appareil possède une fonction permettant de faire ressortir les dialogues lorsque le volume est bas. (⇒ 23)

---

**Aucun son n'est entendu.**

**L'appareil principal est automatiquement mis hors marche.**

(Lorsqu'un problème est détecté, une mesure de sécurité est activée et l'appareil principal passe automatiquement en mode veille.)

- Un problème est survenu avec l'amplificateur.
- Le volume est-il très élevé?  
Si oui, le baisser.
- Est-ce que la température ambiante est élevée?  
Dans un tel cas, déplacer cet appareil dans un milieu moins chaud, attendre quelques minutes, puis le remettre en marche.

Si le problème persiste, vérifier ce qui s'affiche à l'écran, mettre cet appareil hors marche, débrancher le cordon d'alimentation et consulter le détaillant. Noter ce qui s'est affiché à l'écran et en informer le détaillant.

---

### Messages affichés par l'appareil principal

**"F61"**

- Il y a un problème avec l'amplificateur de cet appareil.
- Débrancher le cordon d'alimentation et consulter le détaillant.

**"F70 HDMI"**

- Vérifier la connexion HDMI.
- Mettre l'appareil principal hors marche puis le remettre en marche.
- Débrancher le câble HDMI.

**"F76"**

- Il y a un problème avec l'alimentation.
- Débrancher le cordon d'alimentation et consulter le détaillant.

---

### Enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur

**L'appareil est hors marche.**

S'assurer que le cordon d'alimentation de l'enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur est bien inséré.

---

**Après avoir mis en marche l'enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur, elle se met immédiatement hors marche.**

Débrancher le cordon d'alimentation et consulter le détaillant.

---

**Aucun son en provenance de l'enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur.**

- S'assurer que l'enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur est en marche.
- S'assurer que le voyant de liaison sans fil WIRELESS LINK s'allume en vert. (⇨ 19)

---

**Le voyant de liaison sans fil WIRELESS LINK s'allume en rouge.**

- Il n'y a aucune liaison entre l'appareil principal et l'enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur.
  - S'assurer que l'appareil principal est en marche.
  - Couper puis rétablir le contact sur l'enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur. Il est aussi possible de mettre l'enceinte hors marche, de débrancher le cordon d'alimentation, puis de le rebrancher.
- L'enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur et l'appareil principal pourraient ne pas être couplés correctement. Essayer les opérations suivantes pour corriger le problème. (Couplage sans fil)
  - ① Mettre l'appareil principal et l'enceinte d'extrêmes-graves en marche.
  - ② Maintenir enfoncée la touche [ID SET] sur le panneau arrière de l'enceinte d'extrêmes-graves pendant plus de 3 secondes. (Le voyant de liaison sans fil WIRELESS LINK clignotera en rouge.)
  - ③ Tout en maintenant enfoncée la touche [INPUT] de la télécommande, toucher la touche [VOL +] de l'appareil principal pendant plus de 4 secondes. (Le message "SUBWOOFER PAIRING" s'affichera à l'écran.)
    - Une fois le couplage sans fil réussi, "PAIRED" s'affichera à l'écran pendant 2 secondes et le voyant WIRELESS LINK passera au vert.
  - ④ Mettre l'appareil principal hors marche, puis en marche.
- Consulter le détaillant si le problème persiste.

## À propos de Bluetooth®

Panasonic décline toute responsabilité pour la compromission de données ou de renseignements qui pourrait survenir pendant une transmission sans fil.

### ■ Bande de fréquence utilisée

Cet appareil fonctionne sur la bande de fréquence de 2,4 GHz.

### ■ Certification de cet appareil

- Cet appareil satisfait aux restrictions en matière des bandes de fréquences et a été certifié en vertu des lois sur l'utilisation des bandes de fréquences. Par conséquent, l'obtention d'un permis de transmission sans fil n'est pas requise.
- Les actions décrites ci-dessous sont punissables en vertu de la loi :
  - Démontage et(ou) modification de l'appareil.
  - Retrait des indications relatives aux spécifications.

### ■ Restrictions à l'utilisation

- La liaison sans fil et(ou) l'utilisation avec tous les dispositifs compatibles avec Bluetooth® ne sont pas garanties.
- Tous les dispositifs doivent être conformes aux normes établies par Bluetooth SIG, Inc.
- Selon les spécifications et les paramètres d'un dispositif, la connexion pourrait être impossible ou certaines opérations pourraient être différentes.
- Cet appareil prend en charge les fonctionnalités de sécurité Bluetooth®. Cependant, selon l'environnement d'exploitation et(ou) les paramètres, ces mesures de sécurité pourraient ne pas être suffisantes. La transmission de données vers cet appareil doit se faire avec le plus grand discernement.
- Cet appareil ne peut transmettre de données à un dispositif Bluetooth®.

### ■ Rayon d'action

Utiliser ce dispositif à une distance maximum de 10 m (33 pi).

Le rayon d'action peut être réduit en raison de l'environnement, d'obstacles ou d'interférence.

### ■ Interférence d'autres appareils

- Cet appareil pourrait ne pas fonctionner adéquatement et des problèmes tels que des sauts de son et du bruit pourraient survenir en raison d'ondes électromagnétiques si cet appareil est placé trop près d'autres dispositifs Bluetooth® ou des dispositifs fonctionnant sur la bande de fréquence de 2,4 GHz.
- Cet appareil pourrait ne pas fonctionner adéquatement si des ondes électromagnétiques en provenance d'une station émettrice avoisinante, etc., sont trop fortes.

### ■ Utilisation prévue

- Cet appareil est conçu pour un usage général.
- Ne pas utiliser cet appareil près d'un équipement ou dans un milieu sensible à l'interférence radio (exemples : aéroports, hôpitaux, laboratoires, etc.).

## Entretien de l'appareil

### ■ Pour nettoyer l'appareil, utiliser un chiffon doux et sec

- Lorsque la saleté est difficile à enlever, utiliser un chiffon humide bien essoré, puis essuyer avec un chiffon sec.
- Lors de l'entretien des enceintes, utiliser un chiffon doux. Ne pas utiliser d'autres tissus ou d'autres matériaux (serviettes, etc.) qui peuvent perdre des fibres. De petites particules pourraient s'insérer à l'intérieur du couvercle des enceintes.
- Ne jamais utiliser d'alcool, de diluant pour peinture et de benzène pour nettoyer l'appareil.
- Avant d'utiliser un chiffon traité chimiquement, lire attentivement les directives sur l'emballage du chiffon.

### ■ Mise au rebut ou transfert de l'appareil

L'appareil principal peut mémoriser des informations. Avant de mettre l'appareil principal au rebut ou d'en transférer la propriété, suivre les procédures pour réinitialiser tous les paramètres de manière à supprimer toutes les informations conservées en mémoire. (⇒ 26, "Rétablissement des réglages par défaut.")

- L'historique de son opération peut être stocké dans la mémoire de l'appareil principal.

## Licences

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, et le symbole double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

Ce produit est fabriqué sous licence et en vertu des brevets américains n°s 5,956,674; 5,974,380; 6,487,535 et d'autres brevets émis et en instance aux États-Unis et dans le monde. Le symbole DTS, DTS et son symbole utilisés ensemble sont des marques déposées et DTS Digital Surround et les logos DTS sont des marques de commerce de DTS, Inc. Logiciel inclus avec ce produit. © DTS, Inc. Tous droits réservés.

HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.

HDAVI Control™ est une marque de commerce de Panasonic Corporation.

VIERA Link™ est une marque de commerce de Panasonic Corporation.

EZ Sync® est une marque de commerce de Panasonic Corporation.

La marque et les logos Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par Panasonic Corporation est sous licence. Les autres marques de commerce et dénominations commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Google Play et Android sont des marques de commerce de Google Inc.

Le logiciel aptX® est protégé par les droits d'auteur de CSR plc ou des entreprises de son groupe. Tous droits réservés. La marque aptX® et le logo aptX sont des marques de commerce de CSR plc ou de l'une des entreprises de son groupe et peuvent être déposés dans une ou plusieurs juridictions.

# Spécifications

## SECTION AMPLIFICATEUR

<b>Puissance de sortie efficace : Mode Dolby Digital</b>	
<b>Canal avant (canal G, D)</b>	50 W par canal (6 Ω), 1 kHz, 10 % DHT
<b>Canal centre (canal C)</b>	50 W par canal (6 Ω), 1 kHz, 10 % DHT
<b>Canal ambiophonique (canal G, D)</b>	50 W par canal (6 Ω), 1 kHz, 10 % DHT
<b>Canal d'extrêmes-graves</b>	250 W par canal (8 Ω), 100 Hz, 10 % DHT
<b>Puissance efficace totale en mode Dolby Digital</b>	500 W
<b>Puissance de sortie FTC : Mode Dolby Digital</b>	
<b>Canal avant (canal G, D)</b>	30 W par canal (6 Ω), 120 Hz à 20 kHz, 1 % DHT
<b>Canal centre (canal C)</b>	30 W par canal (6 Ω), 120 Hz à 20 kHz, 1 % DHT
<b>Canal ambiophonique (canal G, D)</b>	30 W par canal (6 Ω), 120 Hz à 20 kHz, 1 % DHT
<b>Canal d'extrêmes-graves</b>	95 W par canal (8 Ω), 40 Hz à 200 Hz, 1 % DHT
<b>Puissance totale FTC en mode Dolby Digital</b>	245 W

## SECTION BORNES

<b>HDAVI Control</b>	
Cet appareil prend en charge la fonction "HDAVI Control 5".	
<b>Entrée AV HDMI (BD/DVD, AUX)</b>	2
<b>Connecteur d'entrée</b>	Type A (19 broches)
<b>Sortie AV HDMI (TV (ARC))</b>	1
<b>Connecteur de sortie</b>	Type A (19 broches)
<b>Entrée audio numérique (TV)</b>	
<b>Entrée numérique optique</b>	Prise optique
<b>Fréquence d'échantillonnage</b>	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz 88,2 kHz, 96 kHz (LPCM seulement)
<b>Format audio</b>	LPCM, Dolby Digital, DTS Digital Surround
<b>Émetteur infrarouge</b>	
<b>Type de borne</b>	Prise de 3,5 mm (1/8 po)

## Port USB

Pour le service technique seulement.

## GÉNÉRALITÉS

### Consommation

<b>Appareil principal</b>	31 W
<b>Enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur</b>	46 W
<b>Dans l'état de veille</b>	
Appareil principal (Lorsque les autres dispositifs connectés sont mis hors marche)	Environ 0,4 W
Enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur (Dégagement de l'interrupteur)	Environ 0,2 W

### Alimentation

120 V c.a., 60 Hz

### Dimensions (L×H×P)

#### Appareil principal

##### Positionnement sur un meuble

1125 mm×51 mm×121 mm  
(44 9/32 po×2 po×4 3/4 po)

##### Positionnement pour montage mural

1125 mm×122,5mm×56,5 mm  
(44 9/32 po×4 13/16 po×2 7/32 po)

#### Enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur

180 mm×408 mm×306 mm  
(7 3/32 po×16 1/16 po×12 1/16 po)

### Poids

#### Appareil principal

##### Positionnement sur un meuble

Environ 3,1 kg (6,8 lb)

##### Positionnement pour montage mural

Environ 3,2 kg (7,1 lb)

#### Enceinte

#### d'extrêmes-graves avec amplificateur

Environ 5,4 kg (11,9 lb)

### Température de fonctionnement

0 °C à +40 °C (+32 °F à +104 °F)

### Humidité relative

20 % à 80 % (sans condensation)



## SECTION ENCEINTES

### Haut-parleurs avant (intégrés)

#### Graves

6,5 cm (2 1/2 po) de type cône × 1/ca.

#### Aigus

2,5 cm (1 po) de type semi-dôme × 1/ca.

### Haut-parleur central (intégré)

#### Pleine gamme

6,5 cm (2 1/2 po) de type cône × 1

### Haut-parleurs ambiophoniques (intégrés)

#### Pleine gamme

6,5 cm (2 1/2 po) de type cône × 1/ca.

### Enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur

#### Graves

16 cm (6 1/2 po) de type cône × 1

## SECTION SANS FIL

### Module sans fil

#### Plage de fréquences

2,40335 GHz à 2,47735 GHz

#### Nombre de canaux

38

## SECTION Bluetooth®

### Spécification du système Bluetooth®

Bluetooth® Ver.3.0

### Classification de l'équipement sans fil

Classe 2

### Profils pris en charge

A2DP

### Bande de fréquences

Bande 2,4 GHz FH-SS

### Aire de fonctionnement

10 m (33 pi) Observation directe

### Codec compatibles

aptX®, AAC, SBC



- Les spécifications sont sujettes à changements sans préavis.
- Le poids et les dimensions sont approximatifs.
- Distorsion harmonique totale mesurée avec spectroscopie numérique.

# Certificat de garantie limitée

**Panasonic Canada Inc.**

5770, Ambler Drive, Mississauga (Ontario) L4W 2T3

## PRODUIT PANASONIC – GARANTIE LIMITÉE

Panasonic Canada Inc. garantit que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de main-d'œuvre dans un contexte d'utilisation normale pendant la période indiquée ci-après à compter de la date d'achat original et, dans l'éventualité d'une défectuosité, accepte, à sa discrétion, de (a) réparer le produit avec des pièces neuves ou remises à neuf, (b) remplacer le produit par un produit neuf ou remis à neuf d'une valeur équivalente ou (c) rembourser le prix d'achat. La décision de réparer, remplacer ou rembourser appartient à Panasonic Canada Inc.

**Appareils audio Technics - Un (1) an, pièces et main-d'œuvre**  
**Lecteurs BD/DVD Panasonic - Un (1) an, pièces et main-d'œuvre**  
**Récepteurs audio Panasonic - Un (1) an, pièces et main-d'œuvre**  
**Appareils cinéma maison Panasonic - Un (1) an, pièces et main-d'œuvre**

La présente garantie n'est fournie qu'à l'acheteur original d'un des produits de marque Panasonic indiqués plus haut, ou à la personne l'ayant reçu en cadeau, vendu par un détaillant Panasonic agréé au Canada et utilisé au Canada. Le produit ne doit pas avoir été « vendu tel quel » et doit avoir été livré à l'état neuf dans son emballage d'origine.

**POUR ÊTRE ADMISSIBLE AUX SERVICES AU TITRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, LA PRÉSENTATION D'UN REÇU D'ACHAT OU DE TOUTE AUTRE PIÈCE JUSTIFICATIVE DE LA DATE D'ACHAT ORIGINAL, INDIQUANT LE MONTANT PAYÉ ET LE LIEU DE L'ACHAT, EST REQUISE.**

### **RESTRICTIONS ET EXCLUSIONS**

La présente garantie COUVRE SEULEMENT les défaillances attribuables à un défaut des matériaux ou à un vice de fabrication et NE COUVRE PAS l'usure normale ni les dommages esthétiques. La présente garantie NE COUVRE PAS NON PLUS les dommages subis pendant le transport, les défaillances causées par des produits non fournis par Panasonic Canada Inc. ni celles résultant d'un accident, d'un usage abusif ou impropre, de négligence, d'une maintenance inadéquate, d'une mauvaise application, d'une altération, d'une installation ou de réglages impropres, d'un mauvais réglage des contrôles de l'utilisateur, d'un mauvais entretien, d'une surtension temporaire, de la foudre, d'une modification, de la pénétration de sable, de liquides ou d'humidité, d'une utilisation commerciale (dans un hôtel, un bureau, un restaurant ou tout autre usage par affaires ou en location), d'une réparation effectuée par une entité autre qu'un centre de service Panasonic agréé ou encore d'une catastrophe naturelle.

Les piles sèches sont également exclues de la présente garantie.

CETTE GARANTIE LIMITÉE ET EXPRESSE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DU CARACTÈRE ADÉQUAT POUR LA COMMERCIALISATION ET UN USAGE PARTICULIER. PANASONIC CANADA INC. N'AURA D'OBLIGATION EN AUCUNE CIRCONSTANCE POUR TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU CONSÉCUTIF RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT OU DÉCOULANT DE TOUTE DÉROGATION À UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE. (À titre d'exemples, cette garantie exclut les dommages relatifs à une perte de temps, le transport jusqu'à et depuis un centre de service agréé, la perte ou la détérioration de supports ou d'images, de données ou de tout autre contenu en mémoire ou enregistré. Cette liste n'est pas exhaustive et n'est fournie qu'à des fins explicatives.)

Certaines juridictions ne reconnaissent pas les exclusions ou limitations de dommages indirects ou consécutifs, ou les exclusions de garanties implicites. Dans de tels cas, les limitations stipulées ci-dessus peuvent ne pas être applicables. La présente garantie vous confère des droits précis; vous pourriez aussi avoir d'autres droits pouvant varier selon votre province ou territoire de résidence.

### **SERVICE SOUS GARANTIE**

Pour tout renseignement sur les produits, réparation ou assistance technique, veuillez visiter notre page Soutien :

[www.panasonic.ca/french/support](http://www.panasonic.ca/french/support)

### **EXPÉDITION D'UN PRODUIT À UN CENTRE DE SERVICE**

Emballer soigneusement, de préférence dans son carton d'origine, et expédier, franco de port, suffisamment assuré. Accompagnez le tout d'une description de la défectuosité présumée et d'une pièce justificative de la date d'achat original.



- Si ce symbole apparaît -

**Information sur la mise au rebut dans les pays  
n'appartenant pas à l'Union européenne**



Ce symbole est uniquement valide dans l'Union européenne.

Si vous désirez mettre ce produit au rebut, contactez l'administration locale ou le revendeur et informez-vous de la bonne façon de procéder.

---

**Panasonic Canada Inc.**

5770 Ambler Drive,  
Mississauga, Ontario,  
L4W 2T3  
[www.panasonic.com](http://www.panasonic.com)



© Panasonic Corporation 2014  
Imprimé en Malaisie

**RQT9903-Y**  
F0314SB0